

ZUGLÓI LAPOK



ALSÓRÁKOS • HERMINAMEZŐ • ISTVÁNMEZŐ • KIS-ZUGLÓ • NAGY-ZUGLÓ • RÁKOSFALVA • TÖRÖKÖR • VÁROSLIGET

Önkormányzati juttatás időseknek



Hétfőtől igényelhetik a nyugdíjasok a háromezer forintos karácsonyi támogatást, amelyeket a kerület hat pontján kialakított ügyfélszolgálati irodákban vehetnek át. A támogatáshoz csak személyi igazolvány és lakcímkártya szükséges.

Papcsák Ferenc, kerületünk polgármestere nyitotta meg hétfő reggel azt az önkormányzati irodát a Sugár Üzletközpontban, ahol a zuglói nyugdíjasok vehetik át háromezer forintos karácsonyi utalványukat az elkövetkezendő hetekben.

Folytatás a 3. oldalon.

A hősökre és áldozatokra emlékeztek

Az újkori magyar történelem egyik legnagyobb hatású eseményére az 1956. október 23-án kirobban forradalom és szabadságharc hőseire és áldozataira emlékeztek a zuglóiak a jeles nap 57. évfordulóján. Az önkormányzat által rendezett megemlékezésen a résztvevők megkoszorúzták a Bosnyák téri Páduai Szent Antal-templom falán elhelyezett emléktáblát, majd Rozgonyi Zoltán, Szatmári Kristóf, Szűcsné Horváth Erzsébet és Baranyi László meggyújtották az emlékezés lángját. Ezt követően a Forradalom terén Rozgonyi Zoltán ünnepi beszédét követően az önkormányzat, az '56-os szervezetek, a politikai pártok, az iskolák, a civilszervezetek és magánszemélyek az emlékmű talapzatánál elhelyezték az emlékezés virágait. A kerületi rendezvényt követően a jelenlévők nagy többsége a Bem térre vonult és csatlakozott a Béke-menethez, illetve részt vett a Hősök terén megtartott állami ünnepségen.

Az 1956-os forradalom és szabadságharc 57. évfordulója alkalmából tartott rendezvénysorozat záróakkordjaként az állami megemlékezés keretében november 4-én, a



magyar nép szabadságküzdelmét vérbefojtó második szovjet intervenció napján a Zuglói Filharmónia Záborszky Kálmány vezényletével a Szent István Bazilikában az áldozatok emlékére koncertet adott, ahol Lajtha László: Missa in diebus tribulationis – Mise a szorongatás napjaiban 1950 című műve hangzott el (képünkön).

Részletek a 6. oldalon.

Főhajtás Tisza István emléke előtt

Rozgonyi Zoltán alpolgármester, valamint Borbély Ádám fideszes önkormányzati képviselő mellett civil szervezetek és leszármazottak is megkoszorúzták Tisza István mártír miniszterelnök zuglói szobrát október 31-én. Kilencvenöt évvel ezelőtt ezen a napon gyilkolták meg a nagy formátumú politikust a Hermina úti Róheim villában.

„házigazdaként” külön köszöntötte Tisza István dédunokáit, Patay Tibort és Bélát, egyúttal köszönetet mondott az önkormányzatnak a támogatásért.

Folytatás a 3. oldalon.



Az önkormányzat nevében Rozgonyi Zoltán (balra) és Borbély Ádám helyezte el virágot Tisza István emlékművének.

Közmeghallgatás

Tájékoztatjuk a Tisztelt Zuglói Polgárokat, hogy Budapest Főváros **XIV. kerület Zugló Önkormányzata** **2013. évi közmeghallgatását**

2013. november 21-én csütörtökön 17.00 órától tartja az Önkormányzat

1145 Budapest, Pétervárad u. 7-11. szám

alatt található épületének házasságkötő termében.

Kérdéseiket 2013. november 15-ig a hivatal ügyfélszolgálatán adhatják le

a kihelyezett formanyomtatványt kitöltve, illetve **elküldhetik** dr. Papp Csilla jegyzőnek a **kozmeghallgatas@zuglo.hu** címre.



MEGHÍVÓ

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Polgármestere **tisztelettel meghívja és várja az érdeklődő civil szervezetek képviselőit 2013. november 11-én (hétfő) 17 órakor kezdődő információs fórumra** a Cserepesház-Zuglói Ifjúsági Centrumba (1145 Budapest, Uzsoki u. 57.)

A fórum tervezett témái:

- Silver City Center Korközpont létrehozása Zuglóban
- az önkormányzat által kiírt pályázatok elszámolása
- Nemzeti Együttműködési Alap keretében - civil szervezetek működési támogatására és szakmai programok megvalósítására - kiírt pályázati felhívások ismertetése

Megjelenésére a közös és hatékony együttműködés érdekében feltétlenül számítunk!

Tisztelettel: **dr. Papcsák Ferenc**
polgármester

Részvételi szándékát kérjük az alábbi elérhetőségek valamelyikén jelezni szíveskedjék:
molnar.zsuzsanna@zuglo.hu; tel.: 872-9-296



Tisztségviselők

ALPOLGÁRMESTEREK
Rozgonyi Zoltán alpolgármester fogadóórájára bejelentkezés a 872-9165-ös telefonszámon.

Dr. Ferdinandy István alpolgármester fogadóórájára bejelentkezés a 06-30-486-7343-as telefonszámon.

JEGYZŐ
Bejelentkezés **dr. Papp Csilla jegyző** polgármesteri hivatali fogadóórájára a jegyzői titkárságon, a 872-9171-es telefonszámon.

ALJEGYZŐ
Bejelentkezés **dr. Teimer Gábor aljegyző** polgármesteri hivatali fogadóórájára az aljegyzői titkárságon, a 872-9164-es telefonszámon.

Parlamenti képviselők

Dr. Papcsák Ferenc (21. OEVK) Polgármesteri Hivatal. Előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: 06-1/872-94-88

Kulcsár József (22. OEVK) Polgármesteri Hivatal. Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06-20-475-1384

Dr. Gyenes Géza 1141 Budapest Komócsy u. 5-7. Minden hónap harmadik péntek 17.00-19.00 óra között, előzetes bejelentkezés alapján. Tel.: +36-20-944-70-69 e-mail: gyenes.geza@jobbik.hu

Tóth Csaba MSZP Iroda Rákosfalva park 1-3. november 14. 17.00 órától. Tel.: 06-20-404-24-16

Szabó Rebeka Polgármesteri Hivatal. Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06-30-4141-206

Zugló európai parlamenti képviselője

Dr. Öry Csaba Polgármesteri Hivatal november 14. 18.00-20.00 óra között

Az önkormányzat ügyfélfogadási rendje

Általános ügyfélfogadás
(Pétevárad utca 2.)
Telefon: 872-9000, 872-9100.
hétfő: 13.30–18.00,
szerda: 8.15–16.30,
péntek: 8.15–11.30 óráig

Ügyfélszolgálat (Pétevárad utca 2.):
hétfő: 8.15–12.00 és 12.30–18.00,
kedd: 8.15–12.00 és 12.30–16.00,
szerda: 8.15–12.00 és 12.30–16.30,
csütörtök: 8.15–12.00 és 12.30–16.00,
péntek: 8.15–11.30 óráig

Előzetes időpont egyeztetés legfeljebb négy hétre előre: • telefonon: 8729-392 www.magyarorszag.hu, www.zuglo.hu • személyesen az okmányiroda recepcióján.

A Hotel Amadeus étterme, sörözője, és fűtött kerthelyisége az ősz beköszöntével változatlan áron várja kedves vendégeit!

Fogyassza el ebédjét, vacsoráját hangulatos környezetben!

Minden hétfőn torkos hétfő, azaz 18.00 után **30% kedvezményt** adunk a fogyasztás végösszegéből!

Keddenként bogrács partyval, élőzenével várjuk kedves vendégeinket!

Szerdánként grill-party, ahol kellemes zongoraszó kíséretében fogyaszthatják el szakácsaink remekeit.

Csütörtökönként hangulatos sörözőnkben lágy gitárszó mellett kínáljuk konyhánk remekeit.

Céges rendezvények, családi összejövetelek, esküvők lebonyolítását bízza szakképzett személyzetünkre és kérje személyre szabott kedvezményes ajánlatainkat!

Hétköznapokon kétfogásos menü mindennap 12:00 és 15:00 között csak 950 Ft/áron, kétféle menüsor közül választhat, egy pohár házi limonádéval! Előfizetés esetén csak 850 Ft/fő/nap.

Napi menü:

November 07. csütörtök
Könnnyű zöldségleves

- Vegyes csirke és pulykanyárs, salátával, szalmaburgonyával
- Narancsos marhasült, házi burgonyafánkkal

November 08. péntek
Erdélyi csorba leves

- Juhúros sztrapacska, vaslapon pirított füstölt csülökkel
- Tirolai vegyes rétes

November 11. hétfő
Brokkolikrém leves pirított mandulával

- Csülkös pacaipörkölt, petrezselymes hordóburgonyával, kovászos uborkával
- Zöldséges jérceragu petrezselymes jázmin rizzsel

November 12. kedd
Karalábéleves húsgombóccal

- Vaslapon sült sertésszelet, csőben sült karfiollal, füstölt sajttal és párolt rizzsel
- Tanyasi csirkemell rántva, vajás petrezselymes burgonyával, csemege uborkával

November 14. szerda
Őrkuszály leves, gyufatészta, zöldségekkel

- Elzászi göngyölt dagadó, párolt savanyú káposztával, sós burgonyával
- Gyümölcsös rizsfelfújt, szamóca öntettel
- Spenót tükörtőjással,csiberopogóssal
- Gyümölcsös rizsfelfújt, szamóca öntettel

November 15. csütörtök
Lebbencseleves, házi tészta, füstölt kolbásszal

- Francia rakott burgonya
- Gombapaprikás háromféle gombából, galuskával

November 16. péntek
Magyaros csirkeaprólk leves, galuskával

- Penne fűszeres hússal, füstölt sajtforgácsokkal
- Csokoládéval töltött túrógombóc, vanília sodóval

November 18. hétfő
Füstölt sajtkrém leves, pirított sonkakockával

- Csirkepaprikás túros csuszával
- Zöldborsós sertésragu, párolt rizzsel

November 19. kedd
Tejfeles snidlinges burgonyaleves

- Vadas marha knédliével Rákóczi túros
- Lencsefőzelék sült debrecenivel és tükörtőjással Rákóczi túros

November 20. szerda
Pulykahúsleves gazdagon

- Tordai bojtárpecsenye, paprikás mártással, galuskával
- Többmagvas bundában sült csirkecomb, rizibizivel, kovászos uborkával

November 21. csütörtök
Csurgatott tojásleves

- Paradicsomos káposzta, mini fasírtgolyókkal
- Pásztortarhonya jóféle parasztkolbásszal, házi csalamádeval

November 22. péntek
Magyaros szárnyas raguleves

- Fűszeres húsgombócok bazsalikomos paradicsomos spagettivel
- Remegős túrógombóc, vanília tejföllel meglocsolva

Várjuk Önöket szeretettel!

AMADEUS Hotel

Hotel Amadeus

1141 Budapest, Fogarasi út 123.
Telefon: 06-1-220-4995, 220-9353
hotelamadeus@hotelamadeus.hu
www.hotelamadeus.hu

Erzsébet utalványt, SZÉP kártyát, étkezési utalványokat elfogadunk!

FOGADÓÓRÁK

Önkormányzati képviselők

Egyes választókörzet	Megválasztott képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 Tildy Balázs <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 395-5557, e-mail: balazs.tildy@gmail.com
2.	 Bihary Zoltán <i>Fidesz-KDNP</i>	Hajós Alfréd Általános Iskola Ungvár utca 36.	Telefonon és/vagy e-mailen történő előzetes egyeztetés alapján. Telefon: 06 (70) 624-4675; e-mail cím: bihary.zoltan@fidesz.hu
3.	 Kovács Balázs <i>Fidesz-KDNP</i>		Telefonon történő előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06 (20) 215-1245
4.	 Rátonyi Flóra Noémi <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06 (30) 486-6669, e-mail: flora0618@gmail.com
5.	 Virág Krisztina <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Telefon történő bejelentkezés alapján. Telefon: 06/70-625-5742 e-mail cím: virkrisz@gmail.com
6.	 dr. Ferdinandy István <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Előzetes bejelentkezés alapján. Bejelentkezés a 06-30-486-7343-as telefonszámon.
7.	 Füle Bernadett <i>Fidesz-KDNP</i>	Hermann Ottó Általános Iskola	Előzetes időpont egyeztetés alapján. November 28. 17.00-19.00 óra Telefon: 06/70-625-5743 e-mail cím: fulebetty@gmail.com
8.	 Borbély Ádám <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06/70-625-5746; e-mail cím: adamborbely@freemail.hu
9.	 Gyugyei Attila <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06 (30) 524-9069
10.	 Harrach Péter <i>Fidesz-KDNP</i>	Németh Imre Általános Iskola Lengyel utca 23.	December 02. 17.00-19.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06/30-992-0854 e-mail cím: harrachp@gmail.com
11.	 Rozgonyi Zoltán <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	Előzetes bejelentkezés alapján. Bejelentkezés a 872-9165 telefonszámon.
12.	 Mélykuti Melinda <i>Fidesz-KDNP</i>		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (70) 431-7528; e-mail cím: melinda.melykuti@gmail.com
13.	 Bátki László <i>Fidesz-KDNP</i>		Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (70) 624-4656, e-mail: batki.laszlo@gmail.com
14.	 Majzik Edit <i>Fidesz-KDNP</i>	Cserepesház Budapest XIV. ker. Vezér u. 128/b.	December 02. 16.00-18.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06/70-625-5734; e-mail cím: emajzik4@gmail.com
15.	 Solt Zoltán <i>Fidesz-KDNP</i>	Polgármesteri Hivatal	November 11. 16.00-19.00 óra között. Előzetes bejelentkezés alapján. Telefon: 06/70-624-4630, e-mail cím: zoltan.solt@gmail.com
Sor-szám	Listás képviselő neve	Fogadóóra helye	Fogadóóra időpontja
1.	 Pelyva György <i>MSZP</i>	Móra Ferenc Általános Iskola Újváros park 2.	December 04. 17.00-19.00 óra között. Tel.: 251-0833; 06/30-919-6063
2.	 dr. Imre Gergely <i>MSZP</i>	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Tel.: 06 (20) 404-2416
3.	 Kovács-Csincsák László <i>MSZP</i>	MSZP Iroda Rákosfalva park 1–3.	Telefonon történő előzetes egyeztetés alapján. Telefon: 06 (30) 486-7324 e-mail: kcsincsakl@freemail.hu
4.	 Várnai László <i>LMP</i>	Polgármesteri Hivatal	Telefonon történő előzetes időpont egyeztetés alapján. Tel.: 06/20-930-8987; e-mail cím: varnai.laszlo@lehetmas.hu, www.varnailaszlo.blog.hu
5.	 Markó Elemér István <i>Jobbik</i>	Jobbik Iroda Komócsy u. 5–7.	Telefonon történő időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06 (70) 943-1332
6.	 Tamás László Ferenc <i>ZÉK Egyesület</i>	ZÉK Székház Mexikói u 65/A	Előzetes időpont egyeztetés alapján. Telefon: 06 (70) 625-5762 E-mail cím: zuglo@zek.org.hu

Már átvehető az időseknek járó zuglói támogatás

Folytatás az 1. oldalról.

Ahogy arra a legutóbbi számunkban is felhívtuk az idősek figyelmét, a képviselő-testület szeptember 12-i ülésén döntött a tavaly elfogadott 2013–2019 közötti időszakra szóló Zugló polgáraiért cselekvési programban meghatározott feladatok végrehajtásáról. A határozat értelmében az önkormányzat anyagi lehetőségeit figyelembe véve eseti természetbeni juttatást vezet be. Ennek megfelelően azok a 62. év feletti nyugdíjasok, akiknek a nyugdíjuk (összjövedelme) nem haladja meg a 199 500 forintot, háromezer forintos Erzsébet utalványt kapnak.



Rozgonyi Zoltán (balról), Papp Csilla, Papcsák Ferenc, Teimer Gábor ünnepélyesen megnyitják a Sugár Üzletközpontban működő ügyfélszolgálati irodát

Az iroda megnyitása alkalmából Papcsák Ferenc elmondta: az önkormányzat számára nagyon fontos a cselekvési terv megvalósítása és ezen belül is a nyugdíjasokkal való törődés. Ezért is nyitottuk meg az üzletközpontban az ügyfélszolgálatot, ahol az idősek lehető legrövidebb időn belül igényelhetik a támogatást. Amennyiben az ügyfélszolgálat meghonosodik, más feladatokat is ellát majd az iroda – tette hozzá. A polgármester arra bízta az időseket, hogy a lehető legelőbb vegyék igénybe a támogatást. Felhívta a figyelmet, hogy

a kerület több más pontján is nyílnak ügyfélszolgálati irodák, hogy megkönnyítsék az igénylést.

Papp Csilla az önkormányzat jegyzője elmondta: csak egy lakcímkártya és egy személyi igazolvány szükséges a támogatáshoz illetve ki kell tölteni egy nyomtatványt, amelyben a kérelmező nyilatkozik arról, hogy havi jövedelme nem lépi át az összehatárt. Mindez nagyjából tíz perces ügyintézészt jelent. Az önkormányzat számításai szerint huszonezer nyugdíjast érint a lehetőség.

(B.R.)

További információk a 7. oldalon.

Megkérdeztük

A kerület időseitől megkérdeztük: mi a véleményük arról, hogy az önkormányzat számukra karácsonyra a Zugló polgáraiért cselekvési program keretében Erzsébet utalvány formájában 3000 forintos eseti támogatását nyújt.

Révészné Narancsik Valéria

Nagyon örülök neki, mert karácsony előtt minden fillér számít. Én már több mint 20 éve

nyugdíjas vagyok, de ilyenre még nem volt példa Zuglóban. Élelmiszerre karácsony előtt nagyon jó, mert az embernek elég sok kiadása van.



Simon Ferencné

Nagyon jó. Ilyen eddig még soha nem volt, 67 éves vagyok, de még sosem kaptam önkormányzattól semmilyen juttatást. A gesztus, az hogy gondolnak az idősekre, nagyon jól esik.



Kertai Józsefné

Ez egyedülálló kezdeményezés, élek is a lehetőséggel. Nagyon örülök neki, mert most olyan hónapok jönnek, amikor kiadás, kiadás hátán, ezért rendkívül jól jön az utalvány.



Tisza Istvánra emlékeztek

(Folytatás az 1. oldalról.)

Előadásában Tókéczki László történész arról beszélt, hogy az 1918 őszen megölt kormányfő mindig vállalta a harcot, a kiállást az elvei mellett. Célkitűzése a magyarság felemelése volt, hogy népének legyen szava a Kárpát-medencében saját sorsát illetően – folytatta –, s bár olykor talán keményebb volt, mint kellett volna, a forradalmat és a demagógiát határozottan ellenezte.

Ettől függetlenül szociálisan érzékeny volt, azt akarta, hogy minél szélesebb néprétegeknek menjen jobban a sora. Ám a lassú fejlődés híveként ezt nem gyors, hirtelen változások révén látta megvalósíthatónak – mutatott rá a történész, aki szerint Tisza István a történelem során kialakult emberi minőséget nem volt hajlandó félretolni, ahogy azt számos kortársa szorgalmazta.

Szökött arról is, a mártír sorsú kormányfő, akinek az apja, Tisza Kálmán is nagyhatású miniszterelnök volt, nem hitt abban, hogy a demokrácia önmagában megoldja az élet nagy problémáit, sőt, inkább úgy vélte, megteremti a manipulációk lehetőségét. „Elébe akart állni az áradatnak, igazán hitt a korabeli liberalizmus elveiben, a nemzeti felelősség jegyében, s abban, hogy előbb-utóbb mindenkit fel lehet emelni. Ez nem így történt” – mondta Tókéczki, ugyanakkor megjegyezte, ettől függetlenül gondolatai, megállásai máig időszerűek.

Arról, hogy bizonyos értelemben régmódi, az 1867-es kiegyezéshez, illetve a meggyőződéséhez a végsőkig ragaszkodó államférfi volt Tisza, ifjabb Bertényi Iván történész is beszélt, a kiállítás megnyitó záróaként tartott kerekasztal-beszélgetésen. Szökött arról is, a volt kormányfő megítélése még életében is ellentmondásos volt, meggyilkolása is a politikai gyűlöletre vezethető vissza. Ugyanakkor Bertényi szerint ma már mindenki egyetért abban, hogy Tisza István kora kiemelkedő, meghatározó személyisége volt, akit az alázatos hazaszeretet jellemezett.

A fórum során Patay Tibor ugyancsak szökött arról, hogy dédapja a második világháború után elutasított alaknak számított, még a kriptáját is megrongálták a nyolcvanas években, és ellopták a koponyáját. Testvére, Béla pedig köszönetet mondott a Tisza István emlékének ápolását a szívükön viselőknél, így többek között a zuglói önkormányzatnak.

Kacsoh Dániel



A cikkhez kapcsolódó videó megtekinthető a zugloilapok.hu oldalon

A Lipták Villában rendezték meg az emlékülést

Papcsák Ferenc: magyar lehetőségek Kazahsztánban és Üzbegisztánban

Kazahsztánban és Üzbegisztánban járt Papcsák Ferenc, országgyűlési képviselő, Zugló polgármestere a Kövér László házelnök vezette delegáció tagjaként. Kifejtette, a kormánykeleti nyitás politikájának része volt az utazás. Üzbegisztánban Kövér Lászlót fogadta az üzbég elnök, ottani törvényhozás alsó és felsőházának elnöke.

A delegáció Vámbéry Ármin orientalista, kelet-kutató emlékére avatott emléktáblát az üzbég Khiva városában. Vámbéry százötven éve első európaiként járt Üzbegisztánban, hogy felkutassa a magyar nép keleti eredetének nyomait, és bizonyítsa a magyar és türk népek rokonságát. A delegáció egy másik üzbég városban, Buharában megkoszorúzta a tudós emléktábláját. „Az Interparlamentáris Unió Közép-Ázsiai Baráti Tagozatának elnökeként büszke vagyok rá, hogy közép-ázsiai közméltóságok társaságában méltóképpen emlékezhettünk meg a száz éve elhunyt akadémikusról” – mondta el Papcsák Ferenc.

Arra is kitért, hogy a magyar cégeknek nagy lehetőségeik vannak Üzbegisztánban és Kazahsztánban, mindkét államban dinamikus gazdasági fejlődés tapasztalható. Elsősorban az agráriumban,

a feldolgozóiparban vannak lehetőségek. „Nagy szimpátiával tekintenek ránk, elismerik a magyar gazdaság teljesítményét” – sorolta a tapasztalatokat. Papcsák Ferenc, Györfly Balázssal, a Nemzeti Agrárgazdasági Kamara elnökével közösen a kazah Kereskedelmi Kamara első elnökhelyettesével, Üzbegisztánban az üzbég iparkamara elnökével tárgyalt a magyar cégek lehetséges szerepvállalásáról. „A tárgyalópartnereinket tájékoztattam a hamarosan létrejövő, a magyar vállalkozások külföldi befektetéseit segítő alapról is” – tette hozzá.

Mint mondta, Zuglónak az oktatási kapcsolatok erősítése, az oktatási intézmények kapcsolatfelvétele az elsődleges cél, ezután megkezdődhet a cserediákrendszer kiépítése, különféle nyelvi kurzusok elindítása is. **Pindroch Tamás**



Kelemen László külpolitikai szakértő (balra) és Papcsák Ferenc polgármester az Üzbegisztáni Khiva városában felavatott Vámbéry Ármin emléktáblánál

Tisztelt Szülők!

Tájékoztatam Önöket, hogy a gyermekek védelméről és gyámügyi igazgatásról szóló 1997. évi XXXI. törvény módosítása következtében az arra jogosult családok a **rendszeres gyermekvédelmi kedvezmény** után járó pénzbeli támogatást **Erzsébet utalvány** formájában kapják meg.

Az utalványt az a jogosult személy, aki augusztus hónapban nem vette át, legkésőbb 2013. december 5. napjáig átveheti a Polgármesteri Hivatal házi pénztárában

(Budapest, 1145 Pétervárad u. 11-17.).

A pénztár nyitvatartási ideje:

hétfő – kedd – szerda – csütörtök: 09:00 – 13:30 illetve 14:00 – 15:30
Péntek: 09:00 – 11:30

Az átvételhez szükséges a jogosult személyeknek személyazonosító igazolvány és lakcímkártya felmutatása.

Tisztelettel,
Dr. Papp Csilla jegyző

Tájékoztatás

Tájékoztatjuk a tisztelt érdeklődőket, hogy Zuglói Cukorbeteg és Nyugdíjas Kézfogás Klub szeptemberben megkezdte őszi működését.

A Cukorbeteg Klub továbbra is a Zuglói Egészségügyi Szolgálat rendelőintézet 2. emeleti tanácstermében tartja foglalkozásait, amelyek november 21-én és december 19-én 15 órától kerülnek megrendezésre. A foglalkozásokon vércukor- és vérnyomásmérés, diétás tanácsadás, illetve a novemberi klubdélutánon koleszterinmérés is lesz.

Nagyné Barthos Éva elnök; Szegő Erika kijelölt elnök

Ingyenes jogsegélyszolgálat

Dr. Szabó Tibor

ingyenes jogi tanácsadást tart minden hétfőn 14–18 óráig
a Budapest Főváros XIV. Kerület

Zugló Polgármesteri Hivatalában

(1145 Budapest, Pétervárad utca 2.).

Előzetes bejelentkezés a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálatánál minden kedden a 872-9119- es vagy a 872-9241-es telefonszámokon.

A Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. ügyfélfogadási időpontjai

	Hétfő	Szerda	Péntek
Délelőtt	Ingtatlangzadálkodási Divízió Lakás ügyek (lakaspályázatokkal, bérleti szerződés hosszabbítással, bérleti jogviszony folytatásával kapcsolatos ügyek)	Behajtási iroda (felszólítással és felmondással kapcsolatos ügyek)	Ingtatlangzadálkodási Divízió 8:00- 10:00 Értékesítési ügyek (lakás- és nem lakás céljára szolgáló helyiségek, valamint egyéb ingatlanok értékesítésével kapcsolatos ügyek)
(8:00- 12:00)		0-s igazolások kérése elidegenítési iroda 304/A számla egyeztetés	10:00- 12:00 Lakás ügyek (lakaspályázatokkal, bérleti szerződés hosszabbítással, bérleti jogviszony folytatásával kapcsolatos ügyek)
Délután	Behajtási iroda (felszólítással és felmondással kapcsolatos ügyek)	Ingtatlangzadálkodási Divízió Helyiség ügyek (Üzlethelyiségek bérbevételével, bérleti szerződés hosszabbításával kapcsolatos ügyek)	A fentiekén túl, általános ügyfélszolgálat működik a Zuglói Vagyonkezelő Zrt. épületében a bejárattól jobb oldali pultnál hétfőtől–csütörtökig 8:00–16:00 óráig és pénteken 8:00–13:00 óráig. Pénztári nyitva tartás: hétfőtől–csütörtökig 8:00–16:00 óráig, pénteken 8:00–11:30, ebédidő 11:30–12:00
(12:00- 16:00)	0-s igazolások kérése elidegenítési iroda 304/A számla egyeztetés		

1145 Budapest, Pétervárad u. 11-17. • Postacím: 1590 Budapest, Pf. 184. • Telefon: 06 40 520-000 • Web: www.zugloizrt.hu

Tájékoztatjuk Önöket, hogy 2012. június hónaptól havi rendszerességgel előre meghirdetett napon a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. vezetői kiemelt ügyekben személyesen is fogadják az ügyfeleket.

Bejelentkezni a bejelentkező űrlap kitöltésével lehet, melyet a www.zugloizrt.hu oldalról letölthetnek vagy személyesen a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. épületében (1145. Budapest Pétervárad u.11-17.) található ügyfélpultnál átvehetnek. A kitöltött bejelentkező űrlapot személyesen az ügyfélpultnál, elektronikusan kiemeltugyek@zugloizrt.hu címre, vagy faxon a 469-8108 telefonszámom lehet leadni. Az ügyintéző kollégáink az egyeztetés pontos időpontjáról értesítik a bejelentkező ügyfeleket.

Dátum	Név	Divízió
December 03.	dr. Réti László	Vezérigazgató-helyettes
December 03.	dr. Csikós Tibor	Jogtanácsos
December 02.	Baranyai Zsolt	Városüzemeltetési Divízióvezető
December 13.	Holop Edina	Ingtatlangzadálkodási Divízió Irodavezető
November 08.	Kiss János Csaba	Üzemeltetési, karbantartási, és felújítási Divízióvezető
December 06.		

Ingtatlan értékesítése nyílt licittárgyalás útján

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata nyílt-licittárgyalás útján értékesítésre meghirdeti a Budapest XIV. kerület Szatmár u. 86. szám alatti, 30338/2 hrsz-ú, kivett beépítetlen terület megnevezésű, valamint a Budapest XIV. kerület Rákosfalva park 5/a. IX. em. 38. szám alatti, 39221/29/A/39 hrsz-ú, lakás megnevezésű ingatlanjait.

A Hirdetmény megtekinthető a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. (1145 Budapest, Pétervárad u. 11-17) és Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal (1145 Budapest, Pétervárad u. 2.) hirdetőtábláján, valamint a www.zugloizrt.hu és a www.zuglo.hu internetes oldalakon

Értékesítésre meghirdetett Zuglói Zrt. tulajdonában álló ingatlanok

A Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. tulajdonában álló, értékesítésre meghirdetett ingatlanok listája megtekinthető a <http://www.zugloizrt.hu/hirdetmenyek/> hivatalos oldalon, illetve a hirdetmény kifüggesztésre került a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. hirdetőtábláján (XIV. Budapest, Pétervárad u. 11-17.).

Értékesítésre meghirdetett önkormányzati tulajdonú ingatlanok

XIV. Kerület Zugló Önkormányzat tulajdonában álló lakások, nem lakás céljára szolgáló helyiségek és egyéb értékesítésre meghirdetett ingatlanok listája megtekinthető a <http://www.zugloizrt.hu/hirdetmenyek/> hivatalos oldalon, illetve a hirdetmény kifüggesztésre került Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodája hirdetőtábláján, valamint a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. hirdetőtábláján.

Változás az Okmányiroda ügyfélfogadási rendjében

Tájékoztatjuk Tisztelt Ügyfeleinket, hogy 2013. június elsejétől az okmányiroda ügyfélfogadási rendje, minden szakterületen, egy- ségesen az alábbiak szerint alakul:

Hétfő, Szerda, Péntek: **7.00–13.30 és 14.00–20.00**
Kedd, Csütörtök: **7.00–12.00 és 14.00–20.00**

Minden nap van lehetőség előre lefoglalt időpontban, és időpontfoglalás nélkül, sorban állással is ügyet intézni.

Időpont foglalható a www.magyarorszag.hu honlapon, valamint személyesen illetve telefonon, az okmányiroda recepcióján. Tel.: 872-9271 és 872-9392

A hosszú várakozási idő elkerülése céljából, az előre lefoglalt időpont nélkül érkező ügyfelek részére a sorszám kiadása naponta kétszer, a délelőtti és a délutáni műszakban is külön történik.

Tisztelettel: **dr. Molnár Csaba József**
Budapest Főváros Kormányhivatala XIV. Kerületi Hivatala hivatalvezető

Bérbe vehető önkormányzati tulajdonú helyiségek

Budapest XIV. Kerület Zugló Önkormányzat tulajdonában álló bérbe vehető nem lakás céljára szolgáló helyiségek, gépkocsi beállók és területek listája megtekinthető a <http://www.zugloizrt.hu/hirdetmenyek/> hivatalos oldalon, illetve a hirdetmény kifüggesztésre került Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodája hirdetőtábláján, valamint a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. hirdetőtábláján.

Ingyenes jogi tanácsadás társasházi ügyekben

tulajdonosok és közös képviselők részére
a Polgármesteri Hivatal
(1145 Budapest, Pétervárad utca 2.)
jogi irodájában
(I. emelet 130. szoba).

Ügyfélfogadó:
dr. Sági Erzsébet
Előzetes telefonbejelentkezés: 872-9382

Hirdetmények

természetben Bp. XIV. Lőcsei u. 24-26. szám alatti ingatlan teremgarázsában található alábbi gépkocsi beállókat

Cím	Alapterület (m2)	Rendeltetés	Minimálisan ajánlható vételár
G1; G4; G9; G10; G11; G12; G23; G26; G30; G31; G34; G37; G41; G42; G44; G46; G47	10	Gépkocsi beálló	1 524 787 Ft
G24; G32; G33;	10	Gépkocsi beálló	1 219 829 Ft

Ajánlatot tenni vételárra lehet, a minimálisan ajánlható vételárat elérő vagy azt meghaladó összegre.

Az ajánlatok benyújthatók 'Kérelem Bejelentő Űrlap' formanyomtatvány kitöltésével, mely személyesen átvethető a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. Recepcióján (Bp., XIV. Pétervárad u. 11-17.) vagy letölthető a honlapról (www.zugloizrt.hu).

Az ingatlanok megtekinthetőek előzetes időpont-egyeztetéssel, a 469-8156-os telefonszámon. A hirdetmény kifüggesztésre kerül Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. hirdetőtábláján és hivatalos honlapján (www.zugloizrt.hu).

A hirdetményt kifüggesztette:

- Bérleménygazdálkodási és Értékesítési Iroda
- Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt.

A Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. értékesítésre meghirdeti a 31268/180/A/57 hrsz.-ú

A Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. tulajdonában álló, a Budapest XIV. Lőcsei út 24-26. szám alatt ingatlan teremgarázsában található, bérbe vehető gépkocsibeállók listája

Cím	Alapterület (m2)	Rendeltetés	Minimálisan ajánlható bérleti díj
G1; G4; G9; G10; G11; G12; G23; G26; G30; G31; G34; G37; G41; G42; G44; G46; G47	10	Gépkocsi beálló	12.250,- Ft + ÁFA/hó
G24; G32; G33;	10	Gépkocsi beálló	11.025,- Ft + ÁFA/hó

Ajánlatot tenni havi bérleti díjra lehet, a minimálisan ajánlható bérleti díjat figyelembe véve.

Az ajánlatok benyújthatók a 'Kérelem Bejelentő Űrlap' formanyomtatvány kitöltésével, mely személyesen átvethető a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. recepcióján (Bp., XIV. Pétervárad u. 11-17.) vagy letölthető a honlapról (www.zugloizrt.hu). A gépkocsibeállók megtekinthetőek előzetes időpont-egyeztetéssel, a 469-8156-os telefonszámon.

A hirdetmény kifüggesztésre kerül a Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt. hirdetőtábláján és hivatalos honlapján (www.zugloizrt.hu).

A hirdetményt kifüggesztette:

- Zuglói Városgazdálkodási Közzszolgáltató Zrt.
- Bérleménygazdálkodási és Értékesítési Iroda



A harangok Zuglónak szólnak

Bárány Béla plébános számára a 2013-as esztendő annyi jót és szépet hozott, hogy azt már alig győzi megköszönni az isteni gondviselésnek. A Bosnyák téri rekonstrukció keretében tavaly megújult a Pádúai Szent Antal plébániatemplom körüli terület egy része és a mnka nem állt meg. Papcsák Ferenc polgármester kezdeményezésére a 67 éve befejezetlenül álló templomtorony jövő húsvére megépül. Az esztendő megkoronázásaként Béla atyát októberben díszpolgári címmel tüntették ki.

– Természetesen meglepett ez a díj, és rögtön el is gondolkoztatott arról, hogy vajon mivel érdemelhettem ki. Hiszen én csak a munkámat végzem, a kötelességemet teljesítem, még ha azt az átlagnál nagyobb elszántsággal és örömmel teszem is. Úgy gondolom, hogy annyi ember van Zuglóban, aki régebb óta él itt, és sokkal többet tett nálam a kerületért, ezáltal ezt a díjat is jobban megérdemelné.

Bárány Béla plébános közösségépítő tevékenysége nem véletlenül keltette fel a díjat odaítélők figyelmét. A Pádúai Szent Antal plébániatemplom ugyanis Zugló legnagyobb temploma, látogatottsága budapesti viszonylatban is kiemelkedő. Október 27-én vasárnap például az öt szentmisén közel 3500-an vettek részt, amely még a Szent István Bazilika (nem turista) adatait is meghaladja.



Bárány Béla atya

– Plébániai közösségünkhöz körülbelül 25 ezer ember tartozik, közülük ötezerre tehető a rendszeresen templomba járók száma. A legnagyobb büszkeségem, hogy sokan már a második otthonuknak tekintik a templom-

ot. Nagyon erősek és összetartóak a közösségeink, ennek köszönhetően templomunk a világ felé is egyre nyitottabb.

Bárány Béla atya 1981-ben Nyergesújfalun kezdte a papi hivatását. Ez még abban az idő-

szakban volt, amikor az állam nem nézte jó szemmel az egyházi közösségeket. Béla atya ma már mosolyogva emlékszik vissza arra a plébánia mellett lévő lángossütőre, akinek kötelessége volt figyelnie, hogy hány fiatal jön a plébániára, mikor érkeznek, és mikor távoznak. Két év után áthelyezték Nagy- marosra, ahol újból egy közösséget kellett építenie. Erre a feladatra hat éve volt ugyanis a rendszerváltás előtti pillanatokban, 1989 őszén káplánként Zuglóba került. 2005-ben aztán helyettes plébános, 2008-ban pedig plébános lett.

– Egy ekkora egyházközség vezetése elegendő feladatot jelentene a számomra, ám időközben a bíboros úr 2005 júni-

usától a Hitoktatási Felügyelőség irányításával is megbízott, amely 350 világi oktató és 154 pap munkájának a koordinálását és felügyeletét jelenti.

Béla atya szentbeszédeiben gyakran elhangzanak ismerős versrészletek is. Nem véletlenül, hisz Zugló újdonsült díszpolgára sokáig vívódott a magyar-történelem szakos pedagógusi pálya és a papi hivatás között.

– A döntést egy tragikus élményem hozta. Egyik gimnáziumi társam az érettségi előtt belefulladt a Kis-Dunába, én pedig nem sokkal a tragédia után találkoztam a szüleivel. Akkor döntöttem úgy, hogy egész életemben azokat az embereket kívánom szolgálni, akik egyedül és támasz nélkül maradtak.

R.T.



Zuglóról, cowboyokról, férfiakról és nőkről

Azt követően, hogy Müller Péter író tevékenységét a városvezetés 2007-ben Zuglói Emlékremmel jutalmazta a kerület születésnapján idén ismét elismerésben részesült. Az önkormányzat lakóhelye iránti szeretetét, elkötelezettségét díszpolgári címmel ismerte el.

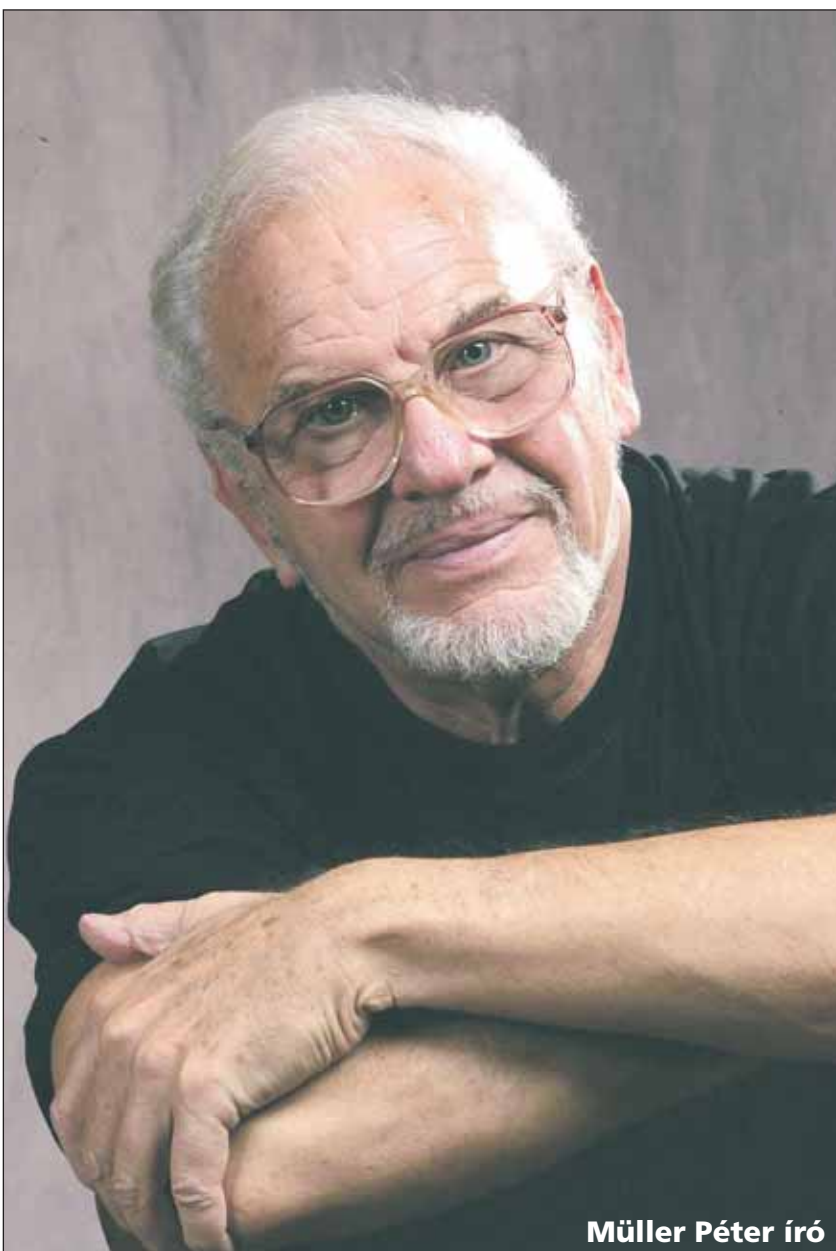
– Szeretett kerülete már nem először jutalmazta Önt.

– Szerénytelenség nélkül mondhatom, hogy megérdemeltem, hisz rajtam kívül kevés olyan ős zuglói van, akinek száz évvel ezelőtt már a nagypapja is zuglóinak számított. Ezzel az egy mondattal közel száz év történetét foglaltam össze. Azokban a rövid időszakokban amikor külföldön éltem, nem honvágyam, hanem Zuglovágyam volt. Kötődni csak olyan dolgokhoz lehet, amit szeret az ember. Ez a hűség tika. A szeretet ugyanis mindig megelőzi a hűséget.

– Ön mindig minden interjúban fontosnak tartja elmondani, hogy mennyire kötődik Zuglóhoz.

– Mert én beleszülettem Zuglóba. Ez pedig kedvezett nekem, hisz akkoriban Zugló egy félig falusias, félig városias hely volt. Ma már nehéz elképzelni, hogy gye- rekként a Kerékgyártó utcában teheneket őriztem. Igazi zuglói cowboy voltam. Kecském és kutyám volt, és mindig friss tejet ihattam.

– Az hogy hová született az írói pályafutására is kihatott?



Müller Péter író

– Persze. Legfőképpen azért, mert sosem tudtak engem beskatulyázni. Félig népi, félig pedig ur-

bánus író voltam. Mint ahogyan az életben is, hisz, ha felszálltam a 67-es villamosra, rögtön urbá-

nussá váltam, ha meg hazaértem, ismét népi lett belőlem.

– Pedig lett volna rá lehetősége, hogy elmenjen innen.

– Fiatalon a zuglói Alumíniumgyár csapatában boksztoltam. A csapattársaim nagy része külföldre ment, de én itthon maradtam. Egyrészt, mert szerelmes voltam, másrészt pedig, mert 56-ban megsebesültem. Az Üllői úton hat lövés talált el, de szerencsére, mégis életben maradtam.

– Egy ilyen sérülés nem sok jót jelentett abban az időben.

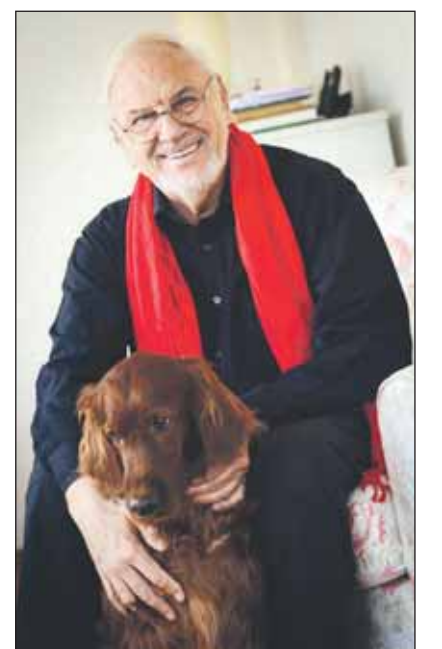
– Máig sem tudom, hogy miként úszhattam meg. Talán nem vettem észre. Ha kérhetem, Ön se szóljon most már senkinek. Engem mindig egy idealista álmodozónak tekintettek, és emiatt sosem vettem komolyan. Olyan voltam, mint a Lear király bolondja. Már ötéves koromban tudtam azt, amit csak 20 évesen olvastam az evangéliumban: Jézus mondja „Az én országom nem e világból való.” Az embernek kell lennie egy szellemvilágának. Én azért szeretek itt élni, mert úgy érzem, csak követségben vagyok itt.

– A Zuglótól kapott immár második elismerés is azt jelzi, hogy Önt nagyon szeretik.

– Azt a sok szeretetet, amit az emberektől kapok, valóban kevés író kapta meg. A sok szeretettől azonban könnyen önzővé válhat az ember, ezért a szeretetet sosem szabad megtartani, hanem mindig szét kell azt osztani.

– Két hete jelent meg legújabb könyve „Férfiélet, női sors” címmel. Hogyan fogadták az olvasók?

– Szerencsére nagyon jól. A könyv több listán is az élen áll, és engem is rengeteg előadásra hívnak.



– Miért a nemek szerepéről írt?

– Ez több annál. A világtörténelem egy olyan pillanatában élünk, amikor fordul a kocka. Az ember tragédiájában végig Ádám, tehát a férfi csinálja a történelmet. A végén pedig majdnem csődbe viszi a világot, de akkor Éva közbelép, és megmenti azt. Most mi is itt tartunk, a férfiak csinálta történelem a csőd felé tart, ezért egyre nagyobb szükség van az Évák segítségére.

Riersch Tamás

Napfényes nemzeti ünnep

A hagyományoknak megfelelően a Bosnyák téri templomnál méces gyűjtással, a Forradalom terén ünnepi beszéddel és koszorúzással emlékezett meg az önkormányzat az 1956-os forradalom és szabadságharc 57. évfordulójáról. A kerületi emlékhelyek felkeresését követően az ünneplők többsége csatlakozott a kormány politikája mellett kiálló Békemenet-hez és részt vett a Hősök terén megrendezett állami megemlékezésen.

Zuglóban az Október 23-i megemlékezés idén is a Bosnyák téri templom falán elhelyezett emléktáblánál kezdődött, ott, ahol 1956-ban a forradalmi esemé-

nyek zajlottak. Az emlékezés lángját az idén Rozgonyi Zoltán alpolgármester, Szatmári Kristóf gazdaságyszabályozásért felelős államtitkár, Szűcsné Horváth Erzsébet, a POFOSZ 1956-os Hagyományörzők tagja és Baranyi László színművész, egykori nemzetőr, Zugló díszpolgára gyújtotta meg. A közös koszorúzást követően az ünneplők átvonultak a Thököly út és Sztakötő utca kereszteződésénél lévő Forradalom terére, ahol folytatódott a megemlékezés.

– A történelem mi magunk vagyunk, mindannyian együtt. Október 23-a valamennyiünk forradalma, ezen a napon a tömegtüntetésből a nép spontán felkelése bontakozott ki – jelentette ki



A Forradalom téri emlékműnél Rozgonyi Zoltán alpolgármester (balra) és Teimer Gábor aljegyző helyezte el az önkormányzat koszorúját

Rozgonyi Zoltán alpolgármester ünnepi beszédében. – Bár a résztvevők politikailag, világnézetileg megosztottak voltak és nem ugyanúgy képzelték el Magyarország jövőjét, mégis mindannyian ugyanazt akarták, megszabadulni a diktatúrától. Szabadságot, önrendelkezést akartak Magyarországnak.

Az alpolgármester beszédében a múlt és jelen közt párhuzamot vonva megállapította: a magyar nép most is ugyanarra törekszik, mint azok, akik 57 évvel ezelőtt az utcára vonultak, bár ma nem mindenki hajlandó felsorakozni a közös érdek mögé. Október 23-a azt üzeni a ma emberének, hogy a haszonleső külső erők és hitvány bérenceik hiába igyekeznek az ország boldogulása ellen tenni,

a népben most is meg van az az erő, amellyel képes a történelem menetét alakítani. Többek között ezért indul civil kezdeményezésre Békement az ünnep délutánján.

– Azokból a ránk maradt mozaikdarabkákból, amelyekből 1956-ban két felemelő héten keresztül egy gyönyörű képet varázsoltunk a világ szeme elé, 1989-ben ismét nekiláttunk egy új világot építeni. Szemünk előtt a 33 évvel korábbi kép lebegett, azt szerettük volna reprodukálni, újraalkotni. Szerettünk volna létrehozni valamit, amire aztán az unokáink és az ő

unokáik is büszkén tekinthetnek. Szerettük volna ismét elkápráztatni világot. Ez azonban mindmáig nem sikerült, mert az a régi kép olyan szép és annyira egyedí, hogy azt újraalkotni lehetetlen. Ugyanakkor azt gondolom, képeksek vagyunk rá, hogy hasonló szépségű képet alkossunk. Ehhez azonban az kell, hogy mindenki a saját egyedi mozaikdarabját csiszolgassa, és a közös képünk megfelelő helyére illesse – mondta Rozgonyi Zoltán.

riersch

A cikkhez kapcsolódó videó megtekinthető a zugloilapok.hu oldalon

Papcsák Ferenc polgármester az önkormányzat idei október 23-i megemlékezésén nem tudott részt venni, ugyanis a Kövér László házelnök vezette parlamenti delegációval Kazahsztánban és Üzbegisztánban tartózkodott.

(Az úttal kapcsolatos interjúnk a 3. oldalon olvasható.)



Az emlékezés lángját Rozgonyi Zoltán (balról), Szatmári Kristóf, Baranyi László és Szűcsné Horváth Erzsébet gyújtotta meg

Nők a forradalom emlékéért

Az 1956-os forradalom és szabadságharc kezdetének 57. évfordulója alkalmából a Politikai Foglyok Szövetségének országos elnöksége több személyt is kitüntetésben részesített. A MOM Kulturális Központban rendezett ünnepségen mások mellett három zuglói hölgy – Csaniga Andrea, Balogné Kalina Zsuzsanna és Molnár Zsuzsanna – is elismerésben részesült.

Csaniga Andrea, a Zuglói Cserepes Kulturális Non-profit Kft. ügyvezető igazgatója az 1956-os Forradalmi Nemzeti Szövetség Emlékérmét vehette át.

– Nagyon nagy megtiszteltetésnek érzem ezt az elismerést, még akkor is, ha az én korosztályom már jóval az '56-os forradalom után született. A díjat ugyanis nem a forradalmi szerepvállalásért, hanem a hagyományok ápolásáért kaptam.

A POFOSZ zuglói szervezete és a hagyományörzők rendszeresen a Lipták Villában és a Cserepesházban tartják a rendezvényeiket. Az elmúlt években a Zuglói Cserepes Kulturális Non-profit Kft.-vel együttműködve olyan események házigazdái lehettek, mint a Nők a forradalomban című előadás, vagy a Jókai Anna írónővel, Boross Péter korábbi miniszterelnökkel és Varga Lajos váci segédpüspökkel történő beszélgetések.

– Mindig igyekeztünk segíteni a POFOSZ vezetőinek, hogy ezek a rendezvények a lehető legmagasabb színvonalúak lehessenek. A közös munka bennünket is összehozott, az évek során megismertük egymást, a kollegiális viszony lassan barátsággá alakult át. A legfontosabb értéknek azt tartom, hogy a POFOSZ idősebb korosztályhoz tartozó tagjai mindig is nyitottak voltak az új dolgokra, így a közös rendezvényeink egyre szélesebb rétegeket érthettek el.



Balogné Kalina Zsuzsanna civil koordinátor POFOSZ Hazáért Érdemkereszt kitüntetésben részesült.

– Egy olyan szervezettől kaptam elismerést, amely évtizedek óta rendkívül értékes munkát végez, ezért az érdemkeresztet nagyon nagy megtiszteltetésnek tartom. Úgy érzem, a POFOSZ igazi értékét az adja, hogy nemcsak

őrzi a lángot, hanem képes azt a fiataloknak is továbbadni.

A civil koordinátor napi kapcsolatban volt és van a POFOSZ helyi szervezetével, amely – elmondása szerint – az egyik legaktívabb civil csoport a kerületben. Nemcsak a programszervezésben, hanem a pályázatok kiírásában is jeleskednek, és szívesen fogadják a kívülről érkező segítségeket is. Balogné Kalina Zsuzsanna elsősorban a pályázatok értékelésébe segített, eközben alaposan megismerte a szervezet filozófiáját és tevékenységét.

– Mindig is fontosnak tartottam, hogy az eltérő korosztályok együtt tudjanak működni. A POFOSZ esetében ez így van, hisz nagyon sokat tesznek annak érdekében, hogy a zuglói fiatalok megismerhessék a múltat. Ezt nem is tanulhatnának hitelesebb személyektől, mint az eseményekben egykor szerepet vállaló forradalmároktól. Zuglóban létjogosultsága van a POFOSZ-nak, hisz ebben a kerületben konkrét forradalmi és szabadságharcos események zajlottak, melynek a nyomai nemcsak a lelkekben, hanem az épületek falain is megtalálhatók.



Molnár Zsuzsanna civil kapcsolati és pályázati referens szintén POFOSZ Hazáért Érdemkereszt elismerésben részesült.

– Úgy érzem, a POFOSZ ezzel a kitüntetéssel azt a munkát ismerte el, amit nemcsak értük, hanem valamennyi zuglói civil szervezet érdekében végzünk. Munkakörömből kifolyólag napi kapcsolatban vagyok a civilekkel, így a POFOSZ

zuglói szervezetével is, jól ismerem a gondjaikat, problémáikat. Szécsi Istvánékkal is így ismerkedtem meg 2011-ben segítettük nekik abban, hogy minél eredményesebben pályázhassanak, ez a közreműködésem végleg összehozott bennünket. Azóta rendszeresen kikérlek a véleményemet a rendezvényeik előtt, ötleteket cserélünk és a pályázatok előtt is mindig kíváncsiak és fogékonyak a tanácsaimra.

Egy civil kapcsolati és pályázati referens a programok népszerűsítésében is segítségére lehet a szervezeteknek. Molnár Zsuzsanna a POFOSZ rendezvényeivel is mindig ezt teszi. Ő azonban azt is fontosnak tartja, hogy amennyiben erre ideje és lehetősége van, akkor maga is részt vegyen ezeken a programokon. A POFOSZ-szal legutóbb Kassán járt, ahol maga is sok újat tanult az egykori forradalmároktól.

– Az ember számára mindig jól esik a pozitív visszacsatolás. Köszönetet már több civil szervezettől kaptam, elismerést azonban eddig még sohasem.

riersch



Tisztelt Zuglói Polgárok!

Ezúton tájékoztatjuk Önöket, hogy Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat képviselő-testülete a 36/2013. (IX.16.) önkormányzati rendeletével módosította a pénzübeli és természetbeni ellátásokról szóló 11/2010.(IV.23) önkormányzati rendeletét. A változtatás szerint a polgármester a tárgyévben a **62. életévüket betöltött, öregségi nyugdíjban részesülő, zuglói lakóhellyel** rendelkező személyeknek rendkívüli természetbeni juttatást nyújt. Az eseti támogatásra azok jogosultak, akiknek személyi jövedelme nem haladja meg a mindenkori legkisebb öregségi nyugdíj hétszeresét azaz a **199 500 forintot**.

A rendkívüli természetbeni juttatás összege 3 000 forint, amit Erzsébet-utalvány formájában kapnak meg a jogosultak.

Az utalvány átvételéhez szükséges iratok:

kérelmező személyazonosító igazolványa és lakcímkártyája, kérelmező TAJ-kártyája, amennyiben egyéb jövedelem-

mel (bevételel) rendelkezik annak igazolása

– **munkáltató** vagy
– **vállalkozásból származó jövedelem** esetén

a kérelem benyújtását közvetlenül **megelőző év Nemzeti Adó és Vámhivatal általi igazolása, amennyiben meghatalmazott útján veszi át az utalványt**, abban az esetben kérjük a képviselőre való jogosultságot igazoló okiratot **(gondnok kirendelő határozat, vagy két tanú aláírásával ellátott szabályos meghatalmazás)**.

Kérünk mindenkit, hogy a gyors és gördülékeny ügyintézés érdekében a fent felsorolt dokumentumok birtokában, az ügyfélfogadási időben az irányítószám szerinti helyszíneken jelenjenek meg.



A Zuglóban 2010-ben megválasztott jobboldali vezetésű önkormányzat a kezdetektől kiemelt figyelmet fordít a kerület szépkorú lakosságára (Archív felvétel)

A jogosultak az utalványt **2013. november 4-től 2013. december 21-ig** vehetik át hétfőtől csütörtökig 08.00–17.00 között (ebédidő 12-től 13 óráig) pénteken 08.00–13.00 között az alábbi helyszíneken:

1144-es irányítószám alatti jogosult személy részére	Budapest XIV. Csertő park 2. Nemzetiségek Háza (volt Ügyfélszolgálati Iroda)
1148 és 1149 irányítószám alatti jogosult személy részére	Budapest XIV. TESCO Fogarasi úti áruház
1142 irányítószám alatti jogosult személy részére	Zuglói Szociális Szolgáltató Központ XIV. Erzsébet királyné útja 49.
1145 és 1147 irányítószám alatti jogosult személy részére	Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Polgármesteri Hivatal Pétervárad u. 2.
1143 és 1146 irányítószám alatti jogosult személy részére	Zuglói Egészségügyi Szolgálat Hermina úti szakrendelő II. emelet
1141-es irányítószám alatti jogosult személy részére	Sugár Áruház I. emelet Őrs vezér tere



Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft.

>>>1145 Budapest, Laky Adolf u. 36.
tel./fax: 061 251 5366
e-mail: info@zknk.eu

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

„OTTHONUNK BIZTONSÁGÁÉRT 2013”

Pályázat leírása: Budapest Főváros XIV. kerület Zugló Önkormányzat megbízásából a Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft. társasházi kamera-programot hirdet, mely lehetőséget biztosít a zuglói társasházak lakóközösségeinek, hogy lépcsőházaik bejáratát folyamatos megfigyelés alá vonják, így erősítve a lépcsőházak biztonságát és a lakók biztonságérzetét. A pályázat célja, hogy segítséget nyújtson a kerületi lakóközösségek részére kamerarendszer kiépítéséhez és üzemeltetéséhez, ezzel hozzájárulva Zugló közbiztonságának javításához.

A Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft. térítésmentesen biztosítja a pályázaton nyertes lakóközösségek lépcsőházi bejáratánál a videó rendszer kiépítését és a videó távfelügyelet kedvezményes áron történő üzemeltetését valamint az adatkezelés biztosítását.

A pályázat benyújtásának határideje: Folyamatos

A benyújtott pályázat elbírálása a beérkezés sorrendjében történik a rendelkezésre álló keretösszeg figyelembe vételével.

Pályázatot benyújtani kizárólag erre a célra rendszeresített, ingyenesen biztosított pályázati űrlapon lehet, ami letölthető a www.zknk.eu weboldaltól vagy személyesen átvehető munkaidőben a Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft. irodájában.

Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft.
Cím:1145 Budapest, Laky Adolf utca 36.
Telefon:061/220-0169, +3630/621-3857
E-mail: info@zknk.eu
Web:www.zknk.eu

A pályázaton történő részvétel feltételeiről, a benyújtás módjáról további információ a Zuglói Közbiztonsági non-profit Kft. irodáján munkaidőben (hétköznap 8-16 óra között) kérhető.

E B Ö S S Z E Í R Á S

Tisztelt Ebtartók! Kedves Kutyatulajdonosok!

Az állatok védelméről és kíméletéről szóló 1998. évi XXVIII. törvény (Ávt.) 42/B. § (1) bekezdése rendelkezése alapján az eb tartási helye szerint illetékes önkormányzat - ebrendészeti feladatainak elvégzése érdekében, illetve a veszélyesség elleni oltás járványvédelmi vonatkozásaira való tekintettel - három évente legalább egy alkalommal ebösszeírást végez.

A kerületi önkormányzat az ebösszeírás alapján az ebtartók által szolgáltatott adatokról helyi elektronikus nyilvántartást köteles vezetni, az állat tulajdonosa, tartója és más személyek jogainak, személyes biztonságának és tulajdonának védelme, valamint ebrendészeti és állatvédelmi feladatainak hatékony ellátása céljából. Az eb tulajdonosa és tartója az ebösszeíráskor köteles a törvényben előírt adatokat a kerületi önkormányzat rendelkezésére bocsátani.

A 2013. évi ebösszeírás céljából kérem a Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzat közigazgatási területén tartott négy hónaposnál idősebb ebek tulajdonosait/tartóit, hogy az „Ebösszeíró adatlapot” kitölteni és a lentiekben megjelölt lehetőségekkel élve a Hivatalhoz eljuttatni szíveskedjen 2013. november 30. napjáig.

Az ebösszeíró adatlapot ebenként kell kitölteni az oltási könyv alapján. A kitöltött adatlapokat az alábbi módokon lehet benyújtani:

- postai úton postacím: Budapest Főváros XIV. Kerület Zuglói Polgármesteri Hivatal, 1145 Budapest, Pétervárad u. 2.
- faxon: 872-9166
- elektronikusan a www.zuglo.hu oldalon ebösszeírás menüpont alatt
- személyesen a Hivatal ügyfélszolgálati irodájában

Felhívom a Tisztelt Ebtartók figyelmét, hogy az adatszolgáltatási kötelezettség elmulasztása állatvédelmi bírságot vonhat maga után. A bírság legkisebb összege az állatvédelmi bírságról szóló 244/1998. (XII. 31.) Korm. rendeletben foglaltak alapján 30.000 Ft.

Az űrlap kivágható a 8. oldalról!

Együttműködését köszönöm! *dr. Papp Csilla jegyző*



A cikkhez kapcsolódó videó megtekinthető a zugloilapok.hu oldalon

Riersch Tamás

Az egy területet mi biztosítjuk, a kert kialakításába is besegítünk, ám a parcellák kiosztása, és a kert működtetése az egyesület feladata lesz, amihez természetesen minden segítséget megadunk. – mondta el lapunknak Papcsák Ferenc polgármester.

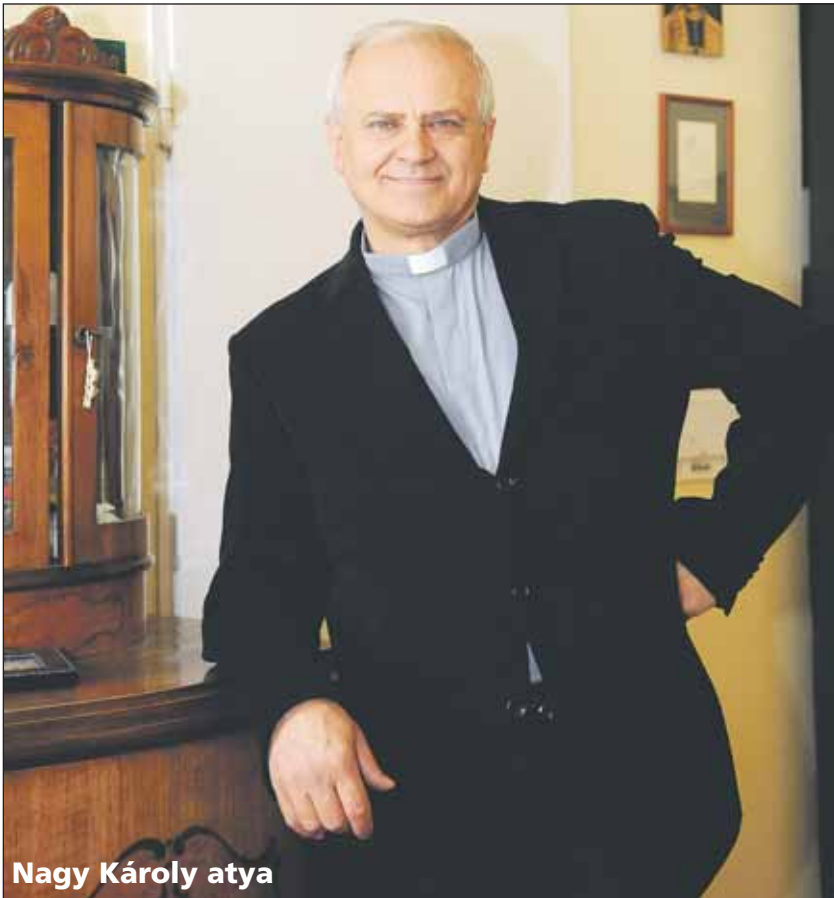
[illegible]

A másokért felajánlott szenvedés

A szentek mertek az árral szembe úszni, nem mások véleménye vagy érdekek vezették őket. Tudtak önálló személyiségek, egyéniségek lenni, nem tömegemberek voltak – fogalmazott Mindenszentek ünnepe kapcsán Nagy Károly atya, a Rózsafüzér Királynéja templom plébánosa.

Mit jelent az egyház, illetve a hívó ember számára Minden-szentek ünnepe? – kérdeztük a Rózsafüzér Királynéja templom plébánosát.

„November elseje valódi örömnévnap. Ezen a napon a mennyországot ünnepeljük, a szenteket, vagyis azokat, akik már a mennyországba jutottak. A győzteseket ünnepeljük, a célba érkezteteket” – fogalmazott Károly atya, emlékeztetve, Jézus azt ígérte, helyet készít nekünk, aztán „eljövök és magammal viszek titeket, hogy ti is ott legyetek, ahol én vagyok”. Szent Pál apostol pedig egyik levelében úgy fogalmaz: „A jó harcot megharcoltam, a pályát végig futottam, a hitet megtartottam. Készen vár rám az igazság győzelmi koszorúja.” Vagyis – folytatta az atya – ez az ünnep meghívás számunkra, hogy mi is törekedjünk az életszentségre, „dolgozzunk” a szentté válásunkon. Hiszen van értelme szeretni, szenvedni. „És örülünk, hogy a szentek tudnak segíteni nekünk, kérhetjük közbenjárásukat Istennél, szóljanak az



Nagy Károly atya

érdekekben” – fűzte hozzá.

Felvetésünkre, miszerint a mai világban, ami egyre profánabb, szekularizáltabb, mit üzen nekünk a szentek példája, a plébános azt mondta, ők nem „öt perc tapsért” éltek. Bemutatták, lehet az evangélium, azaz Jézus tanítása szerint, értelmes, átgondolt, Istenbe vetett hittel élni, mindenben keresve Isten akaratát, és tenni azt. A szentek mertek az árral szembe úszni, nem mások véleménye vagy érdekek

vezették őket. „Tudtak önálló személyiségek, egyéniségek lenni, nem tömegemberek voltak. Sok mindenben kilógtak a sorból” – fogalmazott. Károly atya. Juhász Gyulát citálva hangsúlyozta, a mi hazánk a mennyben van, földi élet a felkészülés ideje, a lényeg: a célba érkezés, „a beteljesülés, a kiteljesedése élettemnek, az igazi önmegvalósítás”.

A november másodikai halottak napja kapcsán elmondta, a mennybe azok kerülnek, akik



Halottak napján milliók gyújtottak gyertyát vagy mécsest elhunyt szeretteik emlékére

ben tökéletesen él a szentháromságos élet. De mi történik azokkal, akik nem érték ugyan el ezt a tökéletességet, ám nem utasították vissza a szeretetet? „A Szentírás szól arról, az ilyen emberek átmeneti állapotba kerülnek, ott az úgynevezett „ideig tartó” büntetésben részesülnek, mindaddig, amíg meg nem tisztulnak bűneiktől. Az egyház vallja: a tisztítótűzben szenvedő lelkeken imával segíthetünk. „A halál után a lélek egyszerre tisztán látja életének mulasztásait és Isten iránti nagy hálátlanságát. Ez égető fájdalommal tölti el, s mind jobban ég benne az Isten utáni vágy. E fájdalmat a tűzhöz hasonlítja a Szentírás. Innen származik a tisztítótűz elnevezés” – tudtuk meg Károly atyától.

A plébánostól megkérdeztük azt is, hogyan kell egy keresz-

tény embernek ma viszonyulnia a halálhoz, illetve a szenvedéshez? Az atya Kazantzakiszt idézte aki szerint „minden embernek fel kell mennie a maga Golgotájára, mert a keresztre feszítettetés a feltámadás egyetlen útja.” A keresztény ember Krisztus-követő, ő pedig azt mondta: „Aki utánam akar jönni, vegye fel minden nap a keresztjét és kövessen engem.” Vagyis – így Károly atya –, ha vele szenvedünk, vele halunk és vele fogunk megdicsőülni is. A szenvedés, a halál ugyanis a bűn következménye, de a tisztulás eszköze is, és nem utolsó sorban csatlakozás Jézushoz, aki hív, hogy kövessem őt. „Szenvedésem felajánlhatom mások megmentéséért. Ez a legnagyobb szeretet, a legértékesebb imádság” – fogalmazott.

Kacsóh Dániel

Gazdag evangélikus programkínálat

„Az elmúlt évekhez hasonlóan az idén is gazdag, színes program várja a Zuglói Evangélikus Egyházközség, vagy ahogy magunkat sokszor előszeretettel nevezük, a Reménység gyülekezetének tagjait, s – nyitott közösségként – minden érdeklődőt az őszi, illetve adventi időszakban” – tudatta lapunkkal Gyarmati Gábor presbiter.

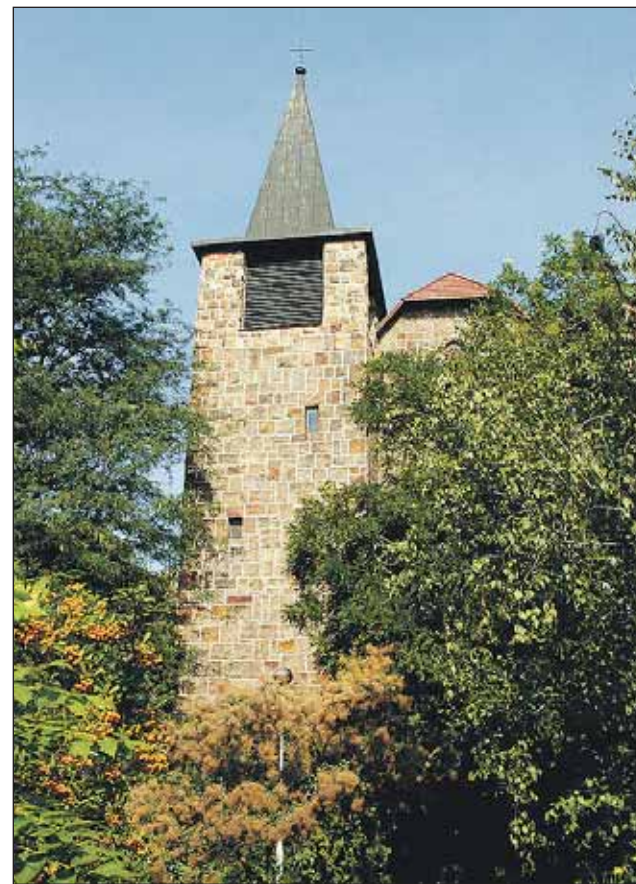
Gyarmati Gábor szerint „jól szervezett, élő, befogadó közösséghez, érdekes programokhoz szoktak azok, akik rendszeresen felkeresik a Lőcsei út 32. szám alatt található templomot, netán a rákosfalvai vagy a Gyarmat utcai gyülekezeti termet.”

Október 31-én már megtartották az együttes istentiszteletet a Róna utcai református templomban, a reformáció emléknapiján. „November 30-án, szombaton délelőtt tíz órától közös adventi koszorú készítésre hívogatjuk a kicsiket és nagyokat, majd december 7-én, és 14-én szombaton, ugyancsak tíztől elsősorban a kicsiket várjuk mézeskalács készítésre, kézműves foglalkozásra. December 15-én kerül sor a hagyományos gyermekkarácsonyra, a vasárnap tizenegy órás istentiszteleten” – sorolta Gyarmati Gábor.

Kiemelte, az idén is folytatódik a Zuglói Zenés Esték sorozat az adventi időszakban, ennek jegyében december 5-én, csütörtökön este hat órai kez-

dettel Kosóczy Tamás orgonaestjét hallgathatják meg az érdeklődők. További programok: december 12-én adventi vesperást tartanak a Gyülekezeti Liturgikus Könyve alapján énekelt énekekkel, míg december 19-én, a sorozat utolsó alkalman Balasi Barnabás, a Batthyány téri Szent Anna templom orgonistájának vendégjátékában gyönyörködhetünk. Ahogy az elmúlt esztendőkből, úgy ezúttal is valamennyi koncert ingyenes –hívta fel a figyelmet Gyarmati Gábor.

kcd



Cserepesház

1144 Budapest, Vezér u. 28/b
T: 3632-656 • www.cserepeshaz.hu

MAGYAR TÁNC HÁZ GYEREKEKNEK –

APRÓK TÁNCA

November 10., 17., 24. [vasárnap]
10.00-11.00 óráig kézműves foglalkozás
11.00-12.00 óráig tánc ház
Közreműködik a Mező együttes és Kovács Zsuzsanna néptánc oktató. Belépő: 450 Ft/fő

BÁBSZÍNHÁZ GYEREKEKNEK

December 1. [vasárnap] 10.00 óra
BRUMJES A TELJÁLOM – zenés bábjáték
A FABULA BÁBSZÍNHÁZ előadásában
Belépő: 800 Ft/fő. Jegyek elővételben is vásárolhatók a Cserepesházban.

Helyreigazítás! A Cserepesház 2013. október 04-i névadó ünnepségén csak azok a termek kerültek elnevezésre, melyeknél már megtörtént a névviselésre jogosultak részéről a hozzájárulás. Zsolnay Miklós, Kós Károly, Harsányi János nevét csak a névhasználati megállapodás aláírása után viselik majd az intézmény termei.



Lipták Villa

1146 Budapest, Hermina út 3.
T: 220-6777 • www.liptakvilla.hu

CSALÁDI VASÁRNAPOK

November 10-én [vasárnap] 10.00 órától:
Bolondos világ- bábjáték
Az Aleka Kulturális Egyesület előadása

November 24-én [vasárnap] 10.00 órától:
Mágus párbaj-mesejáték
A Jelen Teátrum előadása

December 1-jén [vasárnap] 10.00 órától:
Adventi gyermekkoncert a zenekastélyban
Gyermekkoncert és játszóház. Szedlacsek Katalin vezetésével. Az előadásokat kézműves játszóház követi. Belépő: 800 Ft/fő. Családi kedvezmény: 2.400 Ft/4 fő. Jegyek az előadás előtt a helyszínen válthatók.



Zuglói Ifjúsági Centrum

1145 Budapest Uzsoki u. 57.
T: 251-19-10 • www.zic.hu

November 20. [szerda] 10.00-16.00-ig
Iskolabörze a ZIC-ben
A középiskolák bemutatkozása az általános iskola 7-8. évfolyamos diákjai részére.

SZÍNHÁZ – FELNŐTTEKNEK

November 23. [szombat] 17.00 óra
JAMES JOYCE: A BOHOC – monodráma
Színpadra alkalmazta és előadja: Váry Károly színművész. Belépő: 1.000 Ft/fő. Jegyek elővételben is vásárolhatók a Cserepesházban.

EURORA DOKUMENTUM FILMKLUB

November 15. [péntek] 18.00 óra
A BÖRTÖN ABLAKÁBAN – magyar dokumentumfilm. Rendező: Kékesi Attila.
A vetítés után a film rendezőjével és a téma szakértőjével beszélgetünk.
Klubvezető: Katona Zsuzsa. Belépő: 500 Ft/fő

MESÉLŐ TERMEK – előadássorozat

Millisits Máté művészettörténész, művelődéstörténész, új- és legújabbkori történeti múzeológus előadássorozata híres zuglóiakról, akikről a Cserepesház termei elnevezésre kerültek.

November 22. [péntek] 18.00 óra
Hamvas Béla (1897-1968) a nemzedékek gondolkodását formáló filozófus, Harsányi János (1920-2000) a Nobel-díjas közgazdász. Belépő: 500 Ft/fő

Lipták Estek

November 20. [szerda] 18.30 órától
prof.dr. Papp Lajos világhírű szívsebész
Értünk és egészségünkért! Belépés díjmentes!

Lipták Galéria

November 21. [csütörtök] 18.00 órától
Czeglédi Zoltán grafikus kiállítása
Belépés díjmentes!

Lipták Pódium

November 30. [szombat] 18.00 órától
„Az élet kenyeze” – zenés játék Szent Erzsébet életéről. Kolti Helga előadóművész műsora. Belépő: 1.000 Ft/fő

November 15-17-én [péntektől vasárnapig]
Vasútmodell kiállítás és játszóház az 1-es Villamos Klub rendezésében. Információ: www.liptakvilla.hu; www.1esvillamosklub.hu

November 27. [szerda] 14.30-15.30-ig
Író-olvasó találkozó a ZIC-ben
Meghívott előadó: Baley Endre író, költő. Belépés ingyenes, de előzetes bejelentkezéshez kötött.

November 30-december 1.
[szombat-vasárnap] 09.00-17.00 óráig
Agykontroll általános iskolás gyerekeknek
Jelentkezni Topáné Illés Ildikónál lehet a 06 30/598 64 68-as mobilszámon.
Információ: www.egyrejobban.mlap.hu

Irány Európa!

A zuglói Szent István Gimnázium újra sikerrel pályázott a Tempus Közalapítvány „Egész életen át tartó tanulás” programján belül meghirdetett Comenius iskolai együttműködések projekteire. Ennek köszönhetően 2015-ig mintegy 80 diák utazhat Németországba, Olaszországba, Spanyolországba, Lengyelországba és Törökországba.

– A pályázati anyagot iskolánk az idén januárban készítette el – tudtuk meg Barcsa Emese Orsolya pedagógustól, a program egyik koordinátorától. – Az öt napos projekt-előkészítő találkozóra egy közel negyven főből álló nemzetközi delegáció látogatott Budapestre. Tanárok és diákok egyaránt keményen dolgoztak azért,

hogy megszülessen a nyertes pályamű, melynek címe „Az én felfedezőutam” (My Voyage of Discovery). Akkor még csak reméltük azt, ami a nyár végére bizonyossá vált, hogy mindegyik partnerintézmény átmegy a rostán, és meglesz a húszezer eurós támogatás a diákcsereprogramok megvalósítására. Nagy örömmel és megkönnyebbüléssel fogadtuk a hírt, hogy nyert a pályázatunk! Így aztán szeptember végén büszkén képviselhette országunkat és iskolánkat az a négy diákdiplomata és három tanár, aki a németországi Stadtholnba utazott az első projekttalálkozóra, hogy véglegesítse a két évre szóló terveket és létszámokat.

A kilenc partnerintézményt tömörítő iskolai együttműködés

célja, hogy a diákok felfedezzék saját képességeiket, a munkaerőpiac nyújtotta lehetőségeket, és kutatásaik során bepillantást nyerhessenek a munka világába. Nagyszerű lehetőség ez a nemzetközi projekt a zuglói diákok számára, hiszen kinyílik előttük a világ: utazhatnak, más kultúrákat és országokat fedezhetnek fel, miközben részeseivé válnak egy külföldi fogadócsalád életének is. A közös munka és a kulturális programok során barátságok szövődnek, szélesedik látókörük, nyitottabbá válnak, fejlődik a személyiségük, idegen nyelveket gyakorolnak, és hasznosítják az iskola falai között megszerzett tudásukat is. Európa tehát megnyílik a zuglói gimnázium diákjai előtt.

Riersch Tamás



Az első projekttalálkozó tanárai és diákjai

Díjazott zuglói pedagógus

Széplaki Györgyné, az ELTE Radnóti Miklós Gyakorló Általános Iskola és Gyakorló Gimnázium matematika-tanára 42 év munka után nyugdíjba vonult. Gazdag pályafutása elismeréséül a Beke Manó-díj 2. fokozatával tüntették ki.

Széplaki Györgyné, Ancsa néni 42 évet töltött el az ELTE Radnóti Miklós Gyakorló Általános Iskola és Gyakorló Gimnázium katedráján.

– Már régóta készültem a nyugdíjba vonulásra. Őt unokámnak nagy szüksége van a nagyszülői segítségre, most ennek végre eleget tehetek. Nem tagadom, hiányzik a tanítás, hogy magyarázhassak a diákjaimnak, de ennek az időnek is el kellett jönnie – mondta Ancsa néni, aki nem „üres kézzel” távozott a Cházár András utcából. A nyáron ugyanis a Bolyai János Matematikai Társulat a békéscsabai vándorgyűlésén Széplaki Györgynét a Beke Manó-díj 2. fokozta elismerésben részesítette. A rangos díj nemcsak a több mint négy évtizedes oktatómunkáért, hanem a matematika népszerűsítéséért, a sok tan könyv és publicisztika megírásáért, előadásai megtartásáért és a tanárjelöltek mentorálásáért is kijárt neki.

– Mindig is azt vallottam, hogy elsősorban tanár vagyok és csak másodsorban matematikus. Az emberi kapcsolatokra épülő tanítás volt az életem, mindig is tiszteltem, szerettem a tanítványaimat akikért felelősséget is vállaltam. Ezt tanultam Sain Márton vezetőtanáromtól és én is ezt az értékrendet képviseltem. Sok matematikus került ki a kezeim közül, de én arra voltam a legbüszkébb, ha egy tanítványom több évtized távlatában is emlékezett arra amit

„a Széplaki tanárnőtől megtanult.”

A díjazott pedagógusnak a Radnóti volt a második otthona, amely intézménytől az elmúlt 42 évben rengeteg jót és szépet kapott.

– Az első osztályom egyik diákja, Iványiné Harró Ágota volt aki jelenleg a Radnóti matematikatanára és az iskola igazgató-helyettese. Az élet úgy hozta, hogy az utódóm Vad Szilvia az utolsó egyetemistáim közül került ki. Remélem, ezzel a két kiváló pedagógus nevelésével sikerült valamit törlesztem az iskolának azért a sok jóért, amit a pályafutásom alatt kaptam!

Riersch Tamás



Széplaki Györgyné, Ancsa néni

Lengyel diákok a hivatalban

Diákküldöttség járt október 25-én a Polgármesteri Hivatalban. A Zugló testvérvárosából, a lengyelországi Racibórz-ból érkezett gimnazistákat és kísérőiket Rozgonyi Zoltán alpolgármester fogadta.



A lengyel diákokat Rozgonyi Zoltán alpolgármester köszöntötte

A lengyelországi Racibórz 2-es számú gimnáziumának 30 diákja és négy kísérője az Európai Unió által támogatott Comenius együttműködési program keretében kereste fel Zuglót október 18–27. között. A rendezvény témája a lengyel-magyar barátság volt, amely a „Brothers in music” címet viselte. A racibórzai tanintézet a zuglói Hunyadi János Általános Iskolával együttműködve azt a célt fogalmazta meg, hogy más nyelvet beszélő nemzetek a zenében próbáljanak meg egy közös nyelvet találni. Az iskola 50 fős kórusa tavasszal járt a dél-sziléziai városban, ahol nagy sikerű koncertet adtak. Az előadást Zugló éppen Lengyelországban tartózkodó polgármestere is megtekintette.

A lengyelek most ezt a látogatást vizsgozták. Tíznapos magyarországi tartózkodásuk során nemcsak Budapest és Zugló nevezetességeivel, hanem a Polgármesteri Hivatallal is megismerkedtek, illetve október 24-én a Columbus utcai zeneházban a kerületi és a lengyel diákok közös koncertet adtak.

– Nagyon örülök, hogy a testvérvárosi kapcsolatunk ezzel a lengyel várossal nemcsak protokolláris, hanem intézményi szinten is működik – mondta Rozgonyi Zoltán alpolgármester, miután személyesen végigvezette a küldöttséget a hivatal épületében. – A sport és a kultúra közös nyelve lehet a két népnek. Legutóbb például a csehországi Opavában sportolhattak együtt a lengyel és a zuglói diákok.

Nagy Norbert, a Hunyadi János Általános Iskola tanára, a Comenius program koordinátora elmondta: a két iskola kapcsolatát három évvel ezelőtt a lengyelek kezdeményezték, ám az együttműködésük más, függőben levő projektek miatt csak a tavalyi évben realizálódhatott. A résztvevők számára az uniós támogatás feltétele volt, hogy a diákok minimum tíz napot a másik fél országában töltsenek és legalább húsz órában tanulják a partner intézmény nyelvét, és a program két éve alatt legalább egyszer és legalább húsz diákot utaztassanak.

R.T.

A cikkhez kapcsolódó videó megtekinthető a zugloilapok.hu oldalon



Zugló Városgazdálkodási Köszolgáltató Zrt.
Megújuló Zugló
Zugló Városgazda

A ZUGLÓI VÁROSGAZDÁLKODÁSI KÖSZOLGÁLTATÓ ZRT. TÁJÉKOZTATÓJA ZUGLÓI LAKOSOK RÉSZÉRE

A TÉLI ÁTMENETI KÖZFOGLALKOZTATÁS INDÍTÁSÁRÓL

A Zugló Városgazdálkodási Köszolgáltató Zrt. (Közfoglalkoztató) a téli átmeneti közfoglalkoztatás szervezésével, indításával, valamint a kiegészítő képzési programmal kapcsolatban az alábbiakról tájékoztatjuk a zuglói lakosokat.

A Belügyminisztérium 2013. október 15-én döntött a téli átmeneti közfoglalkoztatás 8 órában történő megvalósítása felől.

A kormány a szociális segélyezés átalakításának részeként bevezette a közfoglalkoztatás új rendszerét, amelynek célja, hogy a segély helyett munkalehetőséget adjon azoknak az embereknek, akiknek nincs egyéb munkalehetősége.

A program része a jelentkezők képzése, melynek célja, hogy javítsa a közfoglalkoztatottaknak a munkaerő-piacon történő elhelyezkedési esélyét.

A közmunkások főként közterületen dolgozhatnak. Ősszel parkgondozást, télen hóeltakarítást, síkosság mentesítést végezhetnek. Kisebb számban betanított munkákra, néhány esetben pedig irodai munkára van lehetőség.

A program 2013. november 1-től 2014. április 30-ig tart, a létszám feltöltése ütemezetten zajlik.

A képzések napi 6 órás oktatás formájában történnek, amely a foglalkoztatás 8 órás intenzitásához igazodva 6+2 órában valósul meg.

A téli közfoglalkoztatást kiegészítő képzési program négy pilléren épülő szerkezetet alkot, a tanfolyamok az alábbi csoportokra bonthatóak:

- alapkompenciákat biztosító képzés,
- alapfokú iskolai végzettség (7. vagy 8. osztály) megszerzésére irányuló képzés,
- OKJ-s képzés,
- program akkreditációs tanúsítvánnyal rendelkező (betanító) képzés

A téli közfoglalkoztatási programra való jelentkezés alapfeltétele:

a jelentkezőnek **XIV. kerületi lakosnak**, és a IV. kerületi Munkaügyi Központban (1044 Bp., Kassai u. 24/B.) **regisztrált álláskereső kell lennie.**

További információt személyesen nyújtunk. A programra jelentkezők az alábbi címen kereshetik fel ügyfélszolgálatunkat.

**Zugló Városgazdálkodási Köszolgáltató Zrt.
Közfoglalkoztatási Ügyfélszolgálati Iroda**

1141 Budapest, Bosnyák u. 46. Ügyfélfogadás: hétfőtől péntekig 9.00-13.00

A téli közfoglalkoztatást és ezt kiegészítő képzési program képzési elemének a Kormány döntésének megfelelően uniós források bevonásával, a Társadalmi Megújulás Operatív Program (TÁMOP) 2.1.6 „Újra tanulok” kiemelt projekt keretében és Magyarország Kormánya által finanszírozva valósul meg, a hatályos támogatási szerződés kiegészítésével.

Tanácsok a kutyavásárláshoz

Aki rászánja magát, hogy kutyát tartson az állat beszerzésénél általában két hibát követ el. Vagy azt, hogy nem tenyésztőtől hanem „szaporítótól” vásárol, vagy nem a számára megfelelő fajtát választja.

A szaporító az a személy, aki a kellő tapasztalat, tudás és elkötelezettség nélkül, pusztán anyagi megfontolásból kölyköket „gyártat” a gyakran rossz körülmények között tartott állataival. Nem foglalkozik azzal, hogy esetleg az anya- vagy apakutya súlyos genetikai betegséget terjeszt, csak szülessenek a kiskutyák, amelyekből minél hamarabb pénzt tud szerezni. Munkánk során már számtalanszor találkoztam ilyen helyekről elhozott beteg kölykökkel, illetve olyan állatokkal amelyeken pár éves korukban jelentkeznek a szülők felelőtlen keresztezése miatti veleszületett betegségeik.

Legnagyobb veszélyben a manapság divatkutyaként elhíresült fajták vannak. A szaporítók gyakran több fajtaival is „foglalkoznak.” Könnyen találkozhatunk egy-egy ilyen személy házában a nappalijában francia bulldoggal, a hálóban bishon bolognesével, a hátsó kertben pedig boxer kölykökkel.

Ha kinéztünk magunknak egy fajtát, ne kapkodjunk el a kiskutya kiválasztását! Először is vizsgáljuk meg, hogy az adott állat igényeinek megfelelő körülmé-



nyeket tudunk-e biztosítani. Ebben kérjük ki tapasztalt kutyás ismerőseink, illetve az állatorvos véleményét. Második lépésben keressünk egy jó tenyésztőt és személyesen bizonyosodjunk meg arról, hogy a kis jövevények jó helyről származnak! Ne engedjük rábeszélni magunkat arra, hogy a kölyköt parkolóban, vagy utcán adják át, mert ilyenkor általában el akarják kerülni, hogy lássuk, milyen körülmények között tartják őket. Nagyon figyeljünk oda arra

is, hogy az eladó a kölykökkel együtt adja át az állatorvos által hitelesített oltási könyvet! A kutyatartásra vállalkozónak a vásárlást megelőzően célszerű ellátogatni állatmenhelyekre. Ezek legtöbbjének már online adatbázisa is van a választható állatok adataival, fényképeivel. Könnyen lehet, hogy egy, a rácsok mögül vágyakozóan ránk tekintő szempárban leljük meg hosszú évekre hű társunkat.

Dr. Schuster Norbert
www.zugloallatorvos.hu

Kétheti horoszkóp november 7-től

Kos – Precízek, pontosak, a rend most fontos lehet számukra. Bármit meg tudnak teremteni, alkotni, hatalmas életerejük van, gyógyító energiákkal vannak teli, mely az ő gyógyulásukat, újjászületésüket is jelzi. Az akarat és a türelmetlenség elhagyása viszont még mindig feladatuk.

Bika – Érzékenyek lehetnek, ugyanakkor nagyon gyakorlatiasak is. A tanulás most jól mehet. Nyitottak a világra – akár tengerentúli utazásra is lehetőség érkezhét. Társukkal való kapcsolatukat, beszélgetéseiket most a bölcsesség, a végtelen, angyali szeretet jellemezheti.

Ikrek – Pénzügyi vonalon bőség lehet, mely lehetőséget adhat új autó, számítógép, telefon, egyéb kommunikációs, közlekedési eszköz megvásárolásához. Szükségük is van rá, munkájukban is fontos lehet. Jó megérzéseikre most hallgathatnak!

Rák – Jól vannak. Szerepelhetnek, új kapcsolatokat köthetnek. Tárgyalásokra, több kisebb útra, beszélgetésekre számíthatnak. Gyerekeikkel minden konfliktushelyzet rendeződhet, melyben az angyaloknak, a bennük levő végtelen szeretetnek, megértésnek szerepük lehet.

Oroszlán – Nagyon bölcsék most. Érzik, tudják a határaikat, higgadtan, nyugodtan tudnak mindenben dönteni, s fontos szerepük lehet most a nagy családjukban, szüleikkel való kapcsolatukban. Ezt a tudást, higgadtságot jól tudják kamatoztatni a munkájukban is.

Szűz – Rengeteg dolgot akadhat, sok kisebb út, tárgyalás, beszélgetés lehetséges. Ugyanakkor velük van a nagy lelki mélység is, melynek oka lehet a szerelem, babavárás vagy gyerekeikkel való kapcsolatuk elmélyülése is. A sportban is most jeleskedhetnek, érdemes is befogni nagy energiájukat!

Mérleg – A szerelmükkel, társukkal vagy a gyerekeikkel való nehéz próbák ellenére stabilan állnak, próbálják szeretettel megoldani a feladataikat. Az anyagiakban való bőség kicsit segítségükre lehet, hisz egy szép tárgy el tudja terelni ideig-óráig a nehéz gondolatokat.

Skorpió – Nagyon gyorsak, nagyon lendületesek még mindig, ám ha nem figyelnek, a türelmetlenségüknek köszönhetően akadályokat vonzhatnak életükbe. Támaszkodhatnak a tudásukra, hitükre, segítség jöhet angyalaiktól, szerelmüktől, gyerekeiktől, de a sporttól is!

Nyilas – Munkájuk gyümölcse beérhet, anyagilag realizálódhat. Nagyon sok ötletük lehet most céljaikat illetően, melybe akár nagyobb összeg befektetését sem sajnálják és előző életből segítséget kaphatnak mindenhez. Szerelmükkel, gyerekeikkel próbákra számíthatnak.

Bak – Ha le tudják győzni akaratukat, türelmetlenségüket, melyek megteremtik az akadályokat, nehézségeket számukra, akkor bölcsességükkel, higgadtságukkal vágyaikat meg tudják valósítani. Barátaikkal nagy filozófálgatásokba, emelkedett beszélgetésekbe keveredhetnek.

Vízöntő – Hiába érkezhét pénzügyi vonalon bőség, a nehézségeket nem tudják megoldani vele, melyek elsősorban az akaratuk, türelmetlenségük miatt vannak. Az utakon lassabban! A tanulásban zseniálisak, jó meglátásaik segíthetik tisztánlátásukat.

Halak – Nagyon jól érzékelik magukat, pedig az anyagi problémák még mindig megoldásra várhatnak. A váratlan kiadások ellenére nagy utazások lehetnek az életükben. Ez érkezhét akár a valóságban, akár film, előadás formájában is. Munkájukban siker, előrelépés várható.

www.asztrocsillag.hu

Zöldsarok Gyümölcsfák őszi ültetése

Novemberben még nem fejeződik be a kerti munkák sora, a tavasszal virágzó hagymásokat lehet még ültetni, ezek azonban csak tavasszal mutatják majd meg magukat. Velük ellentétben a facsemeték már most díszei lehetnek a kertnek, és a gyümölcsfák telepítésének az ideje is most jön el.

A gyümölcsfákat mindenki szereti, ami nem csoda, mert szépek, hasznosak, a házi, esetleg biogyümölcs pedig egészséges. Ugyanakkor az ültetési szezonban mindenkit mérsékletességre intenek. Sose azért telepítsünk gyümölcsfát, mert spórolást sejtünk mögötte, vagy mert megtetszett a szomszédé, ugyanis a facsemeténkkel folyamatosan törődni kell majd, ezért számoljunk a szükséges munkálatokkal, kiadásokkal (öntözés, növényvédelem, tápanyag-utánpótlás). Amennyiben mindent átgondoltunk, és az ültetés mellett döntöttünk, először a csemete helyét jelöljük ki, ügyelve arra, hogy a fa idővel nagyra, terebélyesre fog nőni. Ne ültessünk falhoz, épülethez, kerítéshez túl közel, és tájékozódjunk az adott fajta majdani méreteiről is. Ezután jöhet a vásárlás, mely során egészséges, ép példányt válasszunk, amit az ültetés előtt fél-egy napra állítsunk egy vízzel teli vödörbe. Közben nekiláthatunk az ültetőgödör kiásásának. Ez akkor legyen, hogy a gyökérzet kényelmesen elférjen benne, sem a szűk, sem a túl nagy gödör nem praktikus. Ne fe-

ledkezzünk meg a gyommentesítésről, és a bő trágyázásról, vagy komposzt kihelyezéséről sem. Amennyiben a talajban sok kártevő található, talajfertőtlenítővel kezelhetjük a közeget. A fa behelyezésekor ügyelni kell arra, hogy az oltás a föld fölé, a gyökerek pedig az alá kerüljenek. Érdemes a föld visszalapátolásakor párszor - akár lábbal - tömöríteni a talajt, így precízebb lesz a magasság beállítása. A folyamat végén egy alapos beöntözéssel indítsuk el a növekedést, amit a következő napokban párszor megismételhetünk. Karózni, támasztékozni csak a korona nélküli, gyengébb példányokat kell, ehhez ne használjunk vékony zsineget, mert sérülést okozhat a törzsen. Jegesebb téli napokon kupacolással, vagy nádfonattal óvhatjuk a kis fát. Ha mindent jól csináltunk, tavaszig több teendő nemigen akad, de a munka java csak akkor fog elkezdődni.



Megyeri Szabolcs
kertészmérnök
info@megyeriszabolcs-kertesztermok.hu

Őstermelői árak a Bosnyák téren November 7-20-ig



Termék megnevezése	Mértékegység	Ár (Ft)
Karfiol	kg	120-150
Fejes káposzta	kg	170-200
Alma	kg	100-200
Gesztenye	kg	500-1000
Sütőtök	kg	100-120
Májás-véres hurka	kg	1.300
Csalamádé	kg	440
Savanyú káposzta	kg	440
Cékla	kg	18-200
Zsemle	db	15
Nagyí kenyere	1/2kg	100

Hangversenyek a Zeneakadémián

Beérni látszik az a munka, amelyet a Zuglói Filharmonia a fiatalok kultúrára nevelésébe fektetett. Az együttes új sorozatának, a Gaudeamus bérletnek első előadására napokkal a műsor előtt minden jegy elkel.

A felújított Zeneakadémián megtartott első előadáson főleg olyan középiskolás fiatalok jelentek meg, akik korábban a Zuglói Filharmonia gyermek- és ifjúsági műsorain kedvelték meg az igényes zenét (alsóképünk).

A következő Gaudeamus hangverseny november 23-án, szombaton délután 15.30-kor Mendelssohn műveivel kezdődik. A Hebridák nyitánya a skót tengerparthoz közeli szigetszoporton született. A 20 éves szerző műve a fiatalosság és a korai romantika jegyében készült. Ezzel ellentétes a Hegedűverseny zenéje, amelyet halála előtt két évvel írt a klasszikus tökéletességű.

A koncert második részében két Magnificat hangzik el. A közönség először Kocsár Miklós kortárs magyar zeneszerző orgonakíséretes művét hallhatja. Másodikként Bach Magnificatja szólal meg, amelyben az előző darab



bensőségességét felváltja a trombitákkal és üstdobokkal hangszerelt barokk nagyzenekar. További információk a www.zugloifilharmonia.hu weboldalon és a www.facebook.com/Zugloifilharmonia oldalon találhatók.

ZL



Varázslatos filcképek kerültek a kávézóba

Újabb kiállítás látható a Cserepesház kávézójában. A tárlat megnyitóján, a Zuglói Smooth Jazz Klub keretében, a Szüret Utcza nevű együttes nyíregyházi zenészei örvendeztették meg a közönséget.



A kiállítás képeinek alkotója, Gy. Erdei Júlia különleges hangulatot varázsolt a kávézóba. Mozaikos alkotásait ugyanis egészen egyedi módon hozta létre.

– Egykor a mozaikrakást tanultam egy festőművésztől, ám mivel akkoriban nem lehetett könnyen kómosaikhoz jutni, a meseterem kitalálta, csináljuk filcből – mesélte történetét Gy. Erdei Júlia.

Az októberi Smooth Jazz Klub vendége a nyíregyházi Szüret Utcza volt

A tárlat megnyitóján ezúttal a Szüret Utcza zenélt. Az együttes a Talentometer országos zenei tehetségkutató jazz kategóriájának döntőse volt, és az országos Smoothjazz dalversenyen, Romantik című daluk a hetedik lett.

Vr-fk



A cikkhez kapcsolódó videó megtekinthető a zugloilapok.hu oldalon

Gy. Erdei Júlia különös hangulatú képeit sokan megcsodálták

TEDD TELJESSÉ A NETEZÉS ÉLMÉNYÉT EGY ÚJ TÁBLAGÉPPEL!



SAMSUNG GALAXY TAB 3 7.0 WiFi
TÁBLAGÉP

0 Ft kezdőrészlettel

+ 24 x havi 1490 Ft kamatmentes részletre

NetMánia otthoni internet-előfizetésre vállalt 2 év hűségidő esetén, legalább 6 hónapja Telekom otthoni szolgáltatásra előfizető részére, vagy arany illetve platina szintű Telekom mobilszolgáltatással rendelkező ügyfeleknek
Teljes ár: 35 760 Ft



EGYÜTT. VELED

Készülékajánlatunk 2013. november 1-től visszavonásig, illetve a készlet erejéig érvényes a Telekom szolgáltatási területén. Az akcióban egy előfizető egy otthoni internet-szolgáltatáshoz csak egy táblagépet vásárolhat. A részletfizetési konstrukció azon egyéni ügyfelek részére érvényes, akik az ÁSZF szerinti fizetőképességre vonatkozó pénzügyi előminősítésnek megfelelnek. A tájékoztatás nem teljes körű, az akció további feltételei: www.telekom.hu, 1412 és üzleteink.

ÁRKÁD TELEKOM ÜZLETEK,
1106 BUDAPEST, ÖRS VEZÉR TÉR 25.

Újból felszámolták az illegális árusítást

Összevont akciót tartott a Városligetben október 26-án hajnalban a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatósága, Zugló Önkormányzata, a Budapesti és Agglomerációs Polgárőr Szervezetek Szövetsége, a Készenléti Rendőrség és a XIV. kerületi Rendőrkapitányság a közterületen folytatott illegális árusítás felszámolás érdekében.



A tavaszi akciót követően egyszer már sikerült megtisztítani a Városligetet és az Erzsébet királyné útjai aluljárót az illegális árusoktól. Akkor azonban még nem volt megfelelő jogszabály erre az eljárásra, amit az árusok is tudtak, így lassan visszaszavárogtak a fent említett területekre.

– Az elmúlt időszakban folyamatosan érkeztek hozzánk, illetve Zuglói Közbiztonsági Non-profit Kft.-hez bejelentések és

a panaszok – mondta Rozgonyi Zoltán alpolgármester. – Különösen a Hermina úton, a Ciklámen utcában és az Erzsébet királyné, Mexikói út találkozásánál élők panaszkodtak. Az embereket leginkább az árusok által hátrahagyott szemét irritálta.

Az új szabálysértési törvény október 15-én lépett hatályba. A módosítás ismét lehetővé teszi, hogy a hatóságok a közterületen engedély nélkül árusítókkal szemben helyszíni bírságot szabjanak ki, vagy szabálysértési eljárást kezdeményezzenek ellene. Ez utóbbi esetben lehetőség van az áru és az árusításhoz használt eszközök lefoglalására, elkobzására is.

Október 26-án hajnalban a megváltozott jogi környezetnek megfelelően újfent összevont akciót tartott a Városligetben a Fővárosi Önkormányzat Rendészeti Igazgatósága, Zugló Önkormányzata, a Budapesti és Agglomerációs Polgárőr Szervezetek Szövetsége, a Készenléti Rendőrség és a XIV. kerületi Rendőrkapitányság a közterületi illegális árusítás felszámolására.

– Mindenkiel sikerült megértetni, hogy az illegális közterületi árusítás ismét tiltja törvény, így senki ellen nem kellett hivatalos eljárást indítani – mondta az akcióban személyesen is résztvevő alpolgármester. – Mostantól folyamatosan járőrözünk a területen, januártól pedig remélhetőleg már a saját közterület-felügyelőink végzik majd ezt a tevékenységet. Rozgonyi Zoltán hozzátette, a Petőfi Csarnok bolhapiaca és a Bosnyák téri önkormányzati piac is kiváló lehetőséget kínál az árusításra, több piacra pedig már nincs szüksége a kerületnek.

Riersch Tamás

„Az LMP alapértékeivel összeférhetetlen bármilyen erőszakos cselekmény”

Büntetőeljárás Várnai László ellen

Garázdaság vétsége miatt eljárás indult a BRFK XVI. Kerületi Rendőrkapitányságán Várnai László zuglói önkormányzati képviselő ellen – tudta meg lapunk a Fővárosi Főügyészségtől. Tájékoztatásuk szerint a XIV. és XVI. Kerületi Ügyészség október 14-én a vádemelés elhalasztásáról határozott, mely határozat ellen a gyanúsított panasszal élt. Ennek elbírálása jelenleg folyamatban van – tették hozzá.

A büntetőeljárasi törvény idevonatkozó passzusa szerint az ügyész a vádemelés helyett háromévi szabadságvesztésnél nem súlyosabb büntetéssel büntetendő bűncselekmény miatt – a bűncselekmény súlyára, és a rendkívüli enyhítő körülményekre tekintettel – a vádemelést egy évtől két évig terjedő időre határozattal elhalaszthatja, ha ennek a gyanúsított jövőbeni magatartásában mutakozó kedvező hatása feltételezhető.

Az ügyben megkerestük Várnai Lászlót, aki csupán annyit mondott, hogy szakítása után gyermekelhelyezési ügyben pereskedett, a családjogi vita azonban „szépen, rendben” lezárult. A képviselő cáfolta azokat a híreket, hogy felesége vagy élettársa bántalmazása miatt indult volna ellene eljárás.

Schiffer András, az LMP társelnöke, parlamenti frakcióvezetője lapunknak elmondta, Várnai László az ügy kipattanásakor bejelentette, hogy felfüggeszti a párttagságát. „Az illetékes pártszervek vizsgálják, hogy a felfüggesztés alatt lefolytatható-e Várnai László ellen a fegyelmi eljárás” – mondta Schiffer. Arról azonban, hogy hol tart Várnai ügye, csak most a Magyar Hírlaptól kapott információt, egyébként semmilyen hivatalos értesítést nem kaptak. Schiffer András hangsúlyozta, az ártatlanság vélelme Várnait is megilleti, de az LMP alapértékeivel összeférhetetlen bármilyen erőszakos cselekmény, illetve a családon belüli erőszak. Ezek ellen a legkeményebben fellépnek a továbbiakban is.

(Magyar Hírlap 2013. november 5. 4. oldal.)

A Magyar Hírlapban megjelent cikk – amelyet fent változtatás nélkül közöltünk – elolvasása után úgy gondoltuk, meg kell kérdeznünk az ügyről az LMP listás önkormányzati képviselőjét, Várnai Lászlót, akinek a következő e-mailt küldtük:

A mai Magyar Hírlapban megjelent egy cikk “Büntetőeljárás Várnai László ellen” címmel, amelyet e-mailemben csatolok Önnek.

Kérem, hogy a Zuglói Lapok számára reagáljon az Önt ért vádakra, illetve a következő kérdésekre:

- a vád szerint pontosan mi és mikor történt;
- ha a családjogi vita szépen zárult le az Ön szavaival élve, akkor ki volt a sértett;
- miért halasztották el a vádemelést - miért nem ejtették;
- igaz-e az LMP társelnökének azon kijelentése, hogy Ön az eljárás miatt felfüggesztette párttagságát;
- indított-e már fegyelmi eljárást Ön ellen az LMP;
- tudja-e ennek fényében hitelesen vállalni a továbbiakban képviselői munkáját?
- nem érzi-e szükségét, hogy ugyanúgy mint párttagságát, képviselői tevékenységét is felfüggeszse az ügy tisztázásáig (már amennyiben igaz, hogy párttagságát felfüggesztette)

Várnai László kérdéseinkre, érdemi válasz helyett az alábbi e-mailt küldte:

A Zuglói Lapok az ellenzéki képviselők véleményét még említésükkor sem kérdezi meg, előterjesztéseikről, kerületi tevékenységükről kérés ellenére sem nyilatkozhatnak. Az önök ötvenes éveket idéző lapírási gyakorlatukban a sok polgármesteri portré mellett ellenzéki képviselő csak a bűnügyi hírekbe kerülhet be. Vádemelés az ügyben nem történt, mert az nem állt volna meg. Az ügyészségi kiszívargásból, mint ahogy az előző számban a gépjárműbaleset betételéből látható, hogy a cél nem más mint figyelem elterelés, a politikai ellenfél kriminalizálása, rossz hírbe keverése. Az utcai veszekedés, - mely nem ment túl egy elmérgesedett családi vitán - egy szakítás, és az utána következő gyerekelhelyezési, láthatási per egy szomorú epizódja volt. Aki már volt hasonló helyzetben, tudja hogy megy ez. A családi helyzet azóta rendeződött. Ebből politikai tőkét kovácsolni szánalmas dolog.

Szerkesztőségünk Várnai László nemtelen vádaskodásaira nem kíván semmilyen formában reagálni. Az ügy tisztázását rábizzuk az erre illetékes szervekre, illetve a Lehet Más a Politika tisztségviselőire, a véleményalkotást pedig Önökre.

(A szerkesztőbizottság.)

Lapzártánk után érkezett az önkormányzat sajtóközleménye, melyet – ugyanúgy, mint Várnai László e-mailjét – változtatás nélkül közlünk:

S A J T Ó K Ö Z L E M É N Y

Büntetőeljárás indult Várnai László ellen

Családja ellen elkövetett erőszakos cselekedet miatt mandátuma visszaadására szólítja fel Zugló Önkormányzata Várnai László LMP-s képviselőt.

Zugló Önkormányzata megdöbbenéssel értesült róla, hogy Várnai László LMP-s képviselő ellen garázdaság vétsége miatt büntetőeljárás indult, miután bántalmazta gyermeke édesanyját. Zugló Önkormányzata mélységesen elítéli és felháborítónak tartja az agresszió bármilyen formáját, különösen a családon belüli erőszakot.

Miután Várnai László az ügy kirobbanásakor bejelentette párttagsága felfüggesztését, Zugló Önkormányzatának vezetése felszólítja, hogy képviselői mandátumát az őt jelölő pártszervezetnek adja vissza. Egyben felszólítja Schiffer Andrást, az LMP parlamenti frakcióvezetőjét, hogy Várnai Lászlót zárja ki pártjukból.

Budapest, 2013. november 05.

Budapest Főváros XIV. Kerület Zugló Önkormányzata Sajtóosztály



Újult erővel az érszűkület ellen!

EKG bekapcsolva, a talpak a hangkibocsátó készüléknek feszülnek, kezdődhet a sonoterápia. Ősi alapokon nyugvó modern módszer az érrendszer egészségéért.

Az **Örs vezér téri Sonoterápia** Centrumban Gönczi Miklósné Teri nénivel beszélgetünk.

Mesél: „Eleinte csak enyhe fájdalmat éreztem, majd erősebben begyulladtak a lábujjaim, végül már alig bírtam járni. Mivel a sógorem, aki cukorbetegsége szövődményeként lett érszűkületes, csodadolgokat mesélt a hangterápiás kezelések hatásáról, én is beneveztem egy kezeléssorozatra. Már a huszadik kezelés után elmúlt a pirosság, a járás is könnyebbé vált, megúsztam a gyógyszerzedést. Három évig maradt fenn ez az állapot, s most sajnos újra romlani kezdett. Meghallottam, hogy az Örs vezér terén is működik egy sono-centrum, s már jöttem is. Mivel a gyógyuláshoz 60 kezelés ajánlott, most végigjáróm a kúrát.”

A rendelő asszisztensétől még azt is megtudjuk, hogy nemcsak a végtagi érszűkületeseken segít a terápia. Sokaknak elmúlt a szédülése, fülzúgása, javít az agyér-elmeszesedésen, sokan a szívinfarktus vagy agytrombózis utáni rehabilitációra veszik igénybe.

„Ebben az évben megerősítettük kezelésünket. Egy Győrben működő orvos-csoport három évig tartó vizsgálódása eredményeként mi is hatszorosára emeltük az alacsony frekvenciájú hanghullámok intenzitását. Így gyorsabb és eredményesebb a kezelés.”

A világon egyedülálló módszer a több mint kétezer éves tibeti hangtálak gyógyító mechanizmusát ötvözi a modern elektrotechnikával. Nagy Lajos természetgyógyász-feltaláló a nyolcvanas években Hollandiában fejlesztette ki az eljárást, amelyet 1994 óta Magyarországon is hatalmas sikerekkel alkalmaznak. A hanghullámok az egész testet átjárják, így a teljes érrendszerből kiürülnek a lerakódott káros anyagok, visszaáll az érfalak rugalmassága, javul a szervek vérellátása.



**Bejelentkezés és bővebb információ
a 220-4641-es és a 20/349-4277-es telefonon.**

Jó egészséget!

SZOLGÁLTATÁS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, VÍZ-, GÁZ-, központi fűtésszerelés, ázások, csőtörések megszüntetése. Mosdók, WC tartályok cseréje. Ingyenes kiszállítás. Tel: 402-4330, 06-20-491-5089

DUGULÁSELHÁRÍTÁS! XIV. kerületi gyorsszolgálat. Csatornák, lefolyók tisztítása azonnal, falbontás nélkül, garanciával. Tel: 228-6193, 06-30-9210-948

SZOBAFESTÉS, TAPÉTÁZÁS, MÁZOLÁS, parkettacsiszolás, laminált lerakás. Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Tel:06-30-942-47-35 vagy 360-23-45 Pap Gábor kispáros, www.festes-tapetazas.hu

FÉG gyártmányú gázkészülékek szakjavítása
Víz, gáz, fűtésszerelés garanciával!
Hívható: 8-18 óráig
Tel.: 383-5873, 06-20-912-6163

ANTIALKOHOLISTA BRIGÁD SZOBAFESTÉST, tapétázást, kőművesmunkát, hideg-melegburkolást, nagy-takarítást vállal garanciával. Teljes körű lakásfelújítás. Tel: 06-20-998-2369 delabt@vipmail.hu

VILLANYSZERELÉS, hibaelhárítás, kaputelefon telepítés, beléptető, síkmágnesek szerelése, villanytűzhely, bojlerjavítás, vízkötenítés, VÍZVEZETÉK-, VÍZÓRASZERELÉS, vízóra-csere. Tel: 260-48-70, 06-20-979-0624. Pungor

ZÁRLAKATOS GYORSSZOLGÁLAT! Zárnyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés azonnal. Rácskészítés, kapuk, kerítések, galériák, egyéb lakatosmunkák. Tel.:06-30-299-12-11

Zuglói víz- és lefolyószervíz
Dugulás elhárítás, lefolyók tisztítása profi gépekkel
Gázkészülékek javítása-karbantartása!
Csapterlepek, WC-tartályok javítása, cseréje
Egyéb vízszerelei munkák garanciával
Csőrepedés, duguláselhárítás azonnal!
Tel.: 3633-272
Mobil.: 06-30-9517-849

HA TUD OLYAN KIS MUNKÁT, amit más nem vállal, mi elvégezzük. Kőműves, burkoló, festő, asztalos, vízszelrő szakemberek állnak rendelkezésre. Társasházak felújítását, karbantartását, konyhák, fürdőszobák felújítását vállaljuk. Tel: 06-30-457-2666, 06-20-514-7876

TAKARÍTÁS! FIATAL, MEGBÍZHATÓ HÖLGY kisebb-nagyobb takarítást, ablaktisztítást, vasalást vállal. Irodák és társasházak részére is! Gyors és precíz munkavégzés. Tel:06-30-294-2227

TÉVÉJAVÍTÁS HELYSZÍNEN, AZONNAL, garanciával, minden nap! Digitális áttállítás! Mindig TV dekóder beüzemelés! Tel: 06-20-531-76-38

LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉST, TAPÉTÁZÁST, MÁZOLÁST, PARKETTALERAKÁST, parkettacsiszolást, parkettajavítást, vízszereleést, csempézést, kőműves, asztalosmunkát, ajtó-ablakcserét, illesztést, villanszerelést, takarítást vállal kispáros garanciával. Tel:202-2505, 06-30-251-3800

VILLANYSZERELÉS, VILLÁMHÁRÍTÓ, KAPUTELEFON azonnali kezdéssel, garanciával. Kiss István Tel: 06-20-9608-141

KÁRPITOS javítást, áthúzást vállal. Tel: 2212-392, 06-20-553-8582. XIV. ker. Nagy Lajos király útja 43/B. (Fogarasi sarok)

WWW.AJTOABLAKDOKTOR.HU
Fa és műanyag ajtók, ablakok javítását, illesztését, záruk cseréjét (pl.: két szárnyú ablaknál), szigetelését vállalom garanciával! Igényesen és becsületesen már 18 éve! Felmérés díjtalan! Horváth Ákos Tel: 06-70-550-0269

ABLAK-AJTÓ JAVÍTÁS! (műanyag is) Zártsere, szigetelés, passzítás. Ingyenes kiszállással. Kiss Ernő asztalos. Tel: 06-30-447-4853

LAKÁS –HÁZJAVÍTÁST- FELÚJÍTÁST- szerelést, kőműves-burkolómunkákat, festést, villanszerelést, víz-, fűtésszerelést, falfűrás-bútorszerelést vállallok. Tel: 06-20-340-3400

VÍZSZERELÉS, VILLANYBOJLEREK VÍZKÖTELENÍTÉSE, javítása, csapok, szifonok, WC-csészek, WC-tartályok cseréje javítása. Mosó-, mosogatógépek bekötése. Tel: 06-30-447-3603

HÁZTARTÁSIGÉP-SZERVIZ
Hűtő, mosógép, TV, videó, tűzhely, bojler, takarítógép, porszívó stb. javítása garanciával
ALKATRÉSZEK ÁRUSÍTÁSA
Elektro Bizományi Bt.
1152 Bp., Rákos u. 76-78.
Tel.: 418-2676, 8–17-ig

HŰTŐSZEKRÉNYEK, fagyasztók, klímák, autóklímák javítását vállalom hétvégén is, garanciával! Tel: 419-82-64, 06-70-211-77-60

ASZTALOS VÁLLAL: ajtó- ablakillesztést, zárszerelést, kűszöbkesztést, szigetelést, pántok, zsanérok cseréjét és egyéb javítási munkákat. Tel: 251-9483, 06-20-381-6703

KERÜLETI VÍZ – GÁZ - központi fűtés, szerelési, javítási, karbantartási, felújítási munkák és duguláselhárítás, garanciával! Hétvégén is hívható! Tel: 06-70-558-1916, 220-51-85

TELEVÍZIÓJAVÍTÁS INGYENES KISZÁLLÁSSAL, garanciával a hét minden napján. Tel:405-3553, 06-20-9344-874

LAPOSTETŐK HŐ - ÉS CSAPADÉKVÍZ elleni szigetelése, bádogos munkák kivitelezése, garanciával, referenciákkal. Tel: 06-20-471-1870, 273-1857

ALPINTECHNIKÁVAL VÁLLALKUNK: HOMLOKZAT felújítást, festést, mázolást, veszélyelhárítást, dryvit szigetelést és bádogos munkákat. Tel: 06-20-471-1870, 273-1857

ZUGLÓI VÍZ-, GÁZ-, KÖZPONTIFŰTÉS-SZERELŐ mester vállal készülékek, berendezések cseréjét és javításokat, felújításokat, duguláselhárítást. Társasházak, létesítmények, gázkészülékek, gázbiztonsági, műszaki felülvizsgálatát. Műszeres égéstermék vizsgálatát szükséges dokumentációkkal. Hétvégén is hívható! Tel: 06-30-9568-540, 220-51-85

PALATETŐK FELÚJÍTÁSA BONTÁS NÉLKÜL, Villas Color bitumenes lemezekkel, garanciával. Tel: 273-1757, 06-20-471-1870

VILLANYSZERELÉS, DIGITÁLIS KAPUTELEFON-TELEPÍTÉS, elektromos hálózatképzés és –felújítás. HAJDÚ VILLANYBOJLER javítás, vízkötenítés garanciával. Érintésvédelmi felülvizsgálat, nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel: 06-30-440-1586, 252-0813

FESTŐMESTER vállall szobafestést, mázolást, tapétázást, penészes falak szakszerű rendbehozatalát. Hosszú távú garanciával. Tel: 285-2882, 06-30-878-8977

MINŐSÉGI MUNKÁVAL KEDVEZŐ áron vállalunk: víz-, fűtésszerelést, szobafestést, mázolást, tapétázást, kőműves burkoló munkákat, parkettázást. ZUGLÓI MEGRENDELŐKNEK KEDVEZMÉNY! Tel: 405-3305, 06-30-9524-725

REDŐNY, RELUXA

ZUGLÓI REDŐNYÖS! RELUXA, szalagfüggöny és redőny készítése, javítása. Tel: 257-9652, 06-30-6322-216

REDŐNY, RELUXA, szűnyogháló stb. szerelése LEGOLCSÓBBABAN garanciával. Zuglói redőnyös. Tel:06-70-341-9489, 06-20-341-0043

REDŐNYÓS MUNKÁK, gurtni csere, rövid határidővel! Redőny, relaxa, harmonika ajtó, szűnyogháló, szalagfüggöny-készítés, javítás. Tel: 410-7924, 06-20-934-57-28

OKTATÁS

MATEMATIKA, FIZIKATANÍTÁS általános és középiskolások részére, nagy hatékonysággal szaktanártól. Házhoz megyek! Tel: 06-20-9590-134

ANGOL NYELV OKTATÁSA, minden szinten, egyéni program szerint. Tel: 06-20-593-5102

OKJ DAJKA, PEDAGÓGIAI, GYÓGYPEDAGÓGIAI ASSZISZTENS KÉPZÉS.
/Ny.sz. 01-0064-04/
KASZA SZAKKÉPZÉS
Telefon: 06 30 269 1061
www.kaszaszakképzés.hu

EGÉSZSÉG, SZÉPSÉG

FOGTECHNIKUSMESTER vállalja fogpótlások készítését, javítását garanciával. Fogfehérítő sablon és éjszakai harapásemelő készítése. Tel: 252-40-67, 06-20-445-84-21. Petőfalvi, Ilosvai utca 25

GYÓGYPEDIKÚR! BENÓTT KÖRÖM, tyúkszem eltávolítása, kezelése. Házhoz megyek! Manikúr, talpmasszázs. Hétvégén is! Ajándékutalvány is! Barbi- Pedi. Tel: 06-30-319-1178

DR. SÁRAY ANDREA fogszakorvos rendel hétfő-szerda délután, keddcsőtörtök délelőtt. Címe:1148. EGRESSY ÚT 73/C. 5. lépcs. fsz. 1. Tel:252-8234

ADAMOV ANNA TERMÉSZETGYÓGYÁSZ, REFLEXOLÓGUS, akupunktőr, spirituális gyógyító, cupping terápia. XIV. Erzsébet királyné 11. Minden betegséget gyógyítok. Tel: 220-8165, 06-30-450-0821

INGATLAN

POZSGAI ÉS POZSGAI
INGATLANKÖZVEITŐ BT.
Közel 20 éve működő családi ingatlan iroda keres eladó, kiadó lakásokat, házakat, telkeket Zuglóban, meglévő ügyfelei részére! Budapest, 1141 Bonyhádi u. 50/b Vezér sarok
Tel: 383-1556 06-30-9863-161
www.pozsgaiingatlan.hu

UTÁSZ UTCÁBAN KIADÓ hosszú távra, 1 szobás, galériázott, emelti garzon. Csendes környéken, 2-es metró 3 percre. Tel: 06-20-578-8950

KIADÓ - ELADÓ LAKÁSOKAT, házakat, telkeket keresünk 20 éves ingatlanpiaci tapasztalattal. Tel: 315-0031, 06-70-944-0088, www.amadex.hu amadex@amadex.hu

ZUGLÓBAN SZENTMIHÁLYI ÚTON 36 nm, felújított, tehermentes lakás eladó, nem ingatlanosnak. Őrs vezér térhez közel. Tel: 06-30-750-8842

ADRIA SÉTÁNYON KÉT szomszédos II. emeleti lakás eladó. Tel: 252-1334

SZÁMÍTÓGÉP

SZÁMÍTÓGÉPEK JAVÍTÁSA helyszínen, hétvégén is. Vírusirtás, telepítések, alkatrészcsere garanciával. Ingyenes kiszállással. Demeter Attila. Tel: 256-86-80, 06-30-9-704-8700

COMPUTER KLINIKA- számítógép javítás, karbantartás, bővítés, vírusirtás, telepítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel: 06-30-857-26-53

KÖNYV

MEGUNT, KIDOBÁSRA SZÁNT könyveit boldogan elszállítom! Nem vagyok kereskedő! Tel: 06-20-956-4084

ANTIKVÁRIUMUNK készpénzért vásárol jó állapotú használt könyveket, könyvtárakat, könyvhagyatékot. Díjtalan kiszállítás! Tel: 352-74-70 (szerdánként), 06-20-916-57-66, [web: www.vertessiantikvarium.hu](http://web:www.vertessiantikvarium.hu)

RÉGISÉG

GÁBOR ESMERALDA BECSÜS műgyűjtőnő külföldi magas áron, helyszínen, készpénzért vásárol antik és modern festményeket, bútorokat (figurálisak előnyben) ezüsttárgyakat, aranyakat, elefántcsontokat, karkókat, asztali álló, fali - és karórákat, porcelánokat (Herendi, Zsolnay) Kovács Margit, Gorka Géza, Kissróz Ilona, kerámiákat, szőnyegeket, bronz szobrokat, kitiűntetéseket, teljes hagyatékot, értékbecslés, kiszállítás díjtalan. Üzletünk: II.ker. Fő u.67. Tel:364-7534, 06-30-382-7020

KATALIN VÁSÁROL KÉSZPÉNZÉRT, bútorokat, festményeket, órákat, dísztárgyakat, könyveket, írógépet, varrógépet, bizsukat, csipkét, szőrmét, kitiűntetést, hagyatékot. Tel: 06-20-554-7599

EGYÉB

FIATAL ZUGLÓI DIPLOMÁS házaspár eltartási vagy életjáradéki szerződést kötne idős hölgygel vagy úrral. Tel: 06-30-394-1627

KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROLUNK! Aranyat, ezüstöt, briliáns ékszereket, festményeket, hagyatékot. Arany:7200-12000 Ft, Ezüst: 180-360 Ft. XIII. Hollán E.u.4. Tel: 350-4308, Tekintse meg az interneten a www.szaszagalergia.hu

NÉMETÜL JÓL BESZÉLŐ társalkodó partnert (akár nyugdíjas tanárt) keresek, német nyelvtudásom fejlesztése érdekében. Heti egy-két órában, délutáni időpontban. Tel: 06-30-550-5064

Felhívás



Tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy Zugló Önkormányzata a kertes házzal rendelkező kerületi polgárok részére az idén is biztosít zöldhulladék gyűjtő zsákokat, amelyek a Zuglói Polgárőrség központjában, a Laky Adolf utca 36. (telefon: 06-1/251-53-66) szám alatt, hétfőtől csütörtökig naponta 10.00 – 15.00 óra között, péntek 10.00–14.00 óra között vehetők át

A zöldhulladék gyűjtő zsákok korlátozott számban állnak rendelkezésre! Társasházi lakóközösségek, illetve a családi háztulajdonosok ingatlanonként maximum 10 darab zsákot kaphatnak. Az átvételéhez kérjük, hozzák magukkal személyi igazolványukat, lakcímkártyájukat. Interneten keresztül zsák megrendelést nem tudunk elfogadni.

A Főváros Közterület Fenntartó kizárólag az FKF Zrt. logójával ellátott zsákokat szállítja el, melyeket a ház elé kell kitenni.

A zsákokba kizárólag lomb, nyírt fű, gyom, illetve szükséges méretre aprított fa és bokornyesedék tehető.

Megjelenések és lapzárták 2013-ban

Lapszám	Hirdetési lapzártá (szerda)	Megjelenés (csütörtök)
20.	november 13.	november 21.
21.	november 27.	december 5.
22.	december 11.	december 19.

Zuglói Szociális Szolgáltató Központ

Telefon: 06-1/383-83-36, 06-1/799-90-81 • E-mail: gondozas@chello.hu

Szolgáltatásaink:

- szociális étkeztetés
- házi segítségnyújtás
- nappali ellátás-idősek klubjai
- jelzőrendszeres házi segítségnyújtás

Zugló egész területén állunk rendelkezésére.

Forduljon hozzánk bizalommal!

Apróhirdetés-felvétel: hétfőn 12–16 óráig, szerdán 9–12 óráig, (XIV., Pétervárad utca 7/B).

Keretes hirdetésfelvétel: telefon: 06 (30) 954-3506, fax: 467-2337,e-mail: batonyimagdolna.zugloimedia@gmail.com, hirdetes@zugloimedia.hu. A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk!

Következő hirdetési lapzártá: 2013. november 13. **Megjelenés:** november 21.

Berci bácsi vívótermet „kapott”

A Lantos Mihály Sporttelepen vívótermet neveztek el október 31-én Szócs Bertalanról, az MTK legendás edzőjéről. A 80. évéhez közeledő mester tanítványai mellett megjelent az eseményen Papcsák Ferenc polgármester, Zugló országgyűlési képviselője, Deutsch Tamás Európa parlamenti képviselő, valamint Szekeres Pál sportért felelős helyettes államtitkát is.

– Ez a terem szó szerint a sikerekre épült – mondta Szócs Bertalan, aki a Fővárosi Közgyűlés döntése alapján november elején Papp László Budapest Sportdíjat vehet majd át. – 1975-ben adták át a létesítményt, de akkor mi, vívók még csak a kistermet használhattuk, a nagycsarnokban a röplabdázók voltak. Aztán a sikerek hatására – Tordasi Ildikó olimpiai bajnok lett – a röplabdások átköltöztek a Hungária körúti nagycsarnokba, mi pedig megkaptuk a Csömöri úti nagyobbik termet. A kisterembe a birkózók költöztek. Évek során egyre eredményesebbek lettünk, ezért ismét terjeszkedhettünk. Előbb miénk lett a kisterem is, majd galériát is kaptunk mindkét teremben.

A Berci bácsi által említett sikereknek köszönhetően Zuglóban Magyarország és Közép-Európa legnagyobb vívóterme épült fel, amely a maga 32 pástjával európai viszonylatban is megállja a helyét. Egyedül Bonnban van több, 33 beépített vívópást egy létesítményben.

– Idén 125 éves az MTK, Berci bácsi pedig jövőre lesz 80 eszten-



Deutsch Tamás köszöntötte a megjelenteket

dős – mondta Deutsch Tamás klubelnök. – Mi azonban nem akartunk a jubileumáig várni, már idén róla neveztük el a vívótermet. Ez egyébként a klub életében is újdonság, hiszen korábban még nem fordult elő, hogy élő személyről neveztünk volna el létesítményt. Szócs Bertalan azonban mind munkásságával, mind eredményeivel kiérdemelte ezt a gesztust. Az MTK nagy családja számára is büszkeség, hogy ilyen nagyszerű edzőnk van.

A névadás egyik ötletgazdája Udvarhelyi Gábor, az MTK mesteredzője volt. A világbajnok férfi párbajtőr-válogatott szakmai munkáját is irányító trener szerint Szócs Bertalan nemcsak vívótermet, hanem egy iskolamodellt is alapított.

– Zugló és Újpalota iskoláival nagyon jó viszonyt ápoltunk, ennek köszönhetően csak úgy özönlöttek hozzánk a gyerekek.

Ehhez viszont az is kellett, hogy megfelelő számú edző foglalkozzon velük. Volt időszak, amikor 14 tréner dolgozott az MTK-nál, akik közül négyen mesteredzők voltak – tudtuk meg Udvarhelyi Gábertól.

Szócs Bertalan és a klubnál 1978 óta dolgozó Udvarhelyi Gábor szeptember 1-től úgynevezett kiemelt státuszú állami edző lett. Az említett eredményekről az a dicsőségtábla is árulkodik, amelyet szintén az október 31-i névadó ünnepségen avattak fel. A táblára csak az olimpiai-világ-és Európa-bajnoki aranyérmesek kerültek fel, a lista azonban így is tekintélyes, hiszen 31 vívó van rajta. Az edzők eredményességét rangsorából is kiemelkedik Szócs Bertalan, akinek a tanítványai eddig 128 érmet szereztek a korosztályos és felnőtt világversenyeken.

– Berci bácsi olyan személyisége

a magyar sportnak, akiből ma már sajnos nagyon kevés van. Tíz olimpiára készítette fel a sportolóinkat. Azt hiszem nemcsak vívótermet, de egy országot is érdemes lenne róla elnevezni! – mondta Papcsák Ferenc polgármester.

A zuglói önkormányzat is nagyon készült a teremavatóra, hiszen nyáron a vívóterem alapos felújításon esett át. Az öltözőket kifestették, pótolták a betört üvegeket,

kicserélték a fűtőtesteket és a világítást, új függönyöket raktak fel.

– Most már valóban méltó körülmények között dolgozhatunk – mondta Bojti Dániel szakosztályvezető. – Berci bácsi nyomdokaiba lépve ismét toborzókat tartunk a környező iskolákban, amelynek köszönhetően növekszik a létszámunk. Ma már nagyjából 120 ember vív rendszeresen a teremben. A szakosztály jövőjét az is meghatározza, hogy fuzionáltunk a BSE-vel, így a városmajori vívók januártól szintén MTK égisze alatt versenyeznek. Ez pedig azt is jelenti, hogy több mint húsz év után ismét lesznek kardvívói az MTK-nak.

R.T



Szócs Bertalan (balra) és Papcsák Ferenc

Szász Emese visszavágott

Szentpéterváron rendezték meg október 18–26. között a nemzetközi küzdősport fesztivált, a World Combat Games-t. Az eseményen a magyar sportolók közül a vívók szerepeltek a legjobban. A csapat teljesítményére a zuglói Szász Emese tette fel a koronát, aki a női párbajtőrözők küzdelmében aranyérmet szerzett.



A World Combat Games-en a magyar vívósport legjobbjai vettek részt. Olimpiai bajnok kardvívónk, Szilágyi Áron végül harmadik lett, a budapesti vívó világbajnokságon aranyérmet nyert férfi párbajtőr csapat vezére, Boczkó Gábor pedig az ezüstérmet szerezte meg.

Világbajnoki bronzérmesünk, Szász Emese kiválóan vívott, senki sem tudta őt megállítani. A négy közé jutásért a hazaiak legjobbját, az orosz Kolobovát 15-5-ös győzelemével egyszerűen lesöpörte a pástról. Az elődöntőben 15-12-re diadalmaskodott a román Branza felett, aki a zág-

rábi Európa-bajnokság elődöntőjében legyőzte Emesét, így Kulcsár Győző tanítványa vívhatott az aranyéremért.

A döntőben az észt Beljajevától vett revansot, akivel szemben a budapesti vében a döntőbe jutásért egy tussal alul maradt. A szentpétervári csörtében esélye sem volt az észt versenyzőnek Szász Emesével szemben, aki imponáló fölényrel, 12-4-re verte riválisát. A zuglói vívóhölgy idén az Európa-bajnokságon és a világbajnokságon is bronzérmes lett, a Küzdősportok Világjátékán azonban már neki játszották el a himnuszt. **riersch**

Laky Károly Emlékkiállítás

Laky Károly, a legendás vízilabdaedző földi maradványait családja a Farkasréti temetőből a kelenföldi Szent Gellért kápolnába helyeztette át. A BVSC edzőjének és egykori elnökének a hagyatékában levő érmekből, serlegekből hamarosan kiállítás nyílik majd a Sportmúzeumban.

Gyerő Zoltán volt vízilabdázó hívta fel a figyelmünket arra, hogy a zuglói uszoda névadójának, Laky Károlynak nemrég volt az újratemetése. Az 1964-ben Tokióban olimpiai aranyérmet nyert vízilabdacsapat szövetségi kapitányának a földi maradványait a családja kérésére a Farkasréti temetőből a kelenföldi Szent Gellért Kápolna urnatemetőjébe helyezték át. Aki tehát a jövőben Laky Károly emléke előtt szeretne tisztelegni, annak a kelenföldi templomba kell majd mennie. Ugyancsak fontos hír, hogy Laky Károly özvegye felajánlotta elhunyt férje relikviáit a Sportmúzeum számára, az anyagból várhatóan a közeljövőben egy Laky Károly emlékkiállítást rendeznek majd. **Riersch Tamás**



Laky Károly a magyar vízilabdasport emblematikus alakja, 1926-ban kezdett el pólózni. Játékosként a BSE színeiben kétszeres magyar bajnok és kétszeres főiskolai világbajnok volt. A világháborút követően jelentős szerepet volt a Budapesti Vasutas Sport Club vízilabda-szakosztályának a megalakulásában és a Szőnyi úti uszoda megépítésében. 1966-ban az ő irányításával nyerte első bajnoki címét a BVSC. Laky Károly éveken át volt a BVSC elnöke. 1960-ban szövetségi kapitánynak nevezték ki. Irányításával négy évig veretlen volt a válogatott, amely 1964-ben Tokióban az olimpián is első lett. 1967-től Kubában dolgozott, ahol komoly vízilabda-kultúrát teremtett. 1975-ben már negyedikek voltak a világbajnokságon, az 1980-as moszkvai olimpián pedig az ötödik helyet szereztek meg. Laky Károly 2000-ben hunyt el. Tavalý róla nevezték el a Szőnyi úti uszodát.



DUNA HOUSE®

A méret számít

Zugló ingatlanspecialistái már 10 éve Önökért!

- Díjmentes értékbecslés
- Díjmentes hiteltanácsadás
- Díjmentes jogi tanácsadás

**A LEGMAGASABB PIACI ÁRON,
A LEGRÖVIDEBB IDŐ ALATT
ÉRTÉKESÍTJÜK INGATLANÁT!**

Hívja bizalommal profi kollégáinkat!
Tegyen próbára bennünket!

Vezér út 76.
(Vezér út-Fogarasi út sarok)
vezer@dh.hu
Tel: +36 1 794 3488
Mobil: +36 30 456 57 58

**Deviza-
hitelek
számára
mentő
konstrukciók!**

www.dh.hu



GOLD DELIKÁT KFT.

Ajándékosár „Specialista”

Zuglóban, immár 17 éve...

...túl 350 ezer db eladott ajándékosáron.

1143 Bp. Róna u. 1-3.
T/F: 222-2328
F: 213-0910
info@golddelikat.hu
www.golddelikat.hu

H-P: 8.00 - 11.30 Szo: 8.00 - 13.00

**Egyedülálló adottságokkal,
új parcellázású telkek eladók Pest legszebb részén,
a XVI. kerületben közvetlenül
az Önkormányzattól, kedvező fizetési feltételekkel.**

Sashalom legszebb részén, a Keringő utca, Sasvár utca, Színjátszó utca között, telkek 550 m²-től, 25.600 Ft + Áfa/m² áron!

Új építésű övezetben, a Nógrádverőce utcában, egyedülálló áron szintén új telkek akár 11 millió forinttól, akár három lakásos ház építésére is alkalmasak!

Bővebb információ kérhető a vagyon@bp16.hu vagy a drlukacs@bp16.hu e-mail címen, vagy a www.budapest16.hu honlapon a bal oldalon a pályázatok menüfűl alatt található.

JÁTÉKSAROK

SUDOKU

Minden egyes sorba, oszlopba és kockába írjon egy számot 1-től 9-ig úgy, hogy soronként, oszloponként és kockánként csak egyszer használ fel egy számot.

7	9	3	1	2			8
		8					
5		2			3	6	
	7		9				3
8	6		3	4	2		
9			4		6		
3	9			2	4		
				1			
4			7	9	6	3	5

				9	7		
			7		1	8	4
	8		6	4	1	2	
6	2			8	5		
	9		3	5	2		
		5	7		4	9	
		8	2	9	6	5	
4	1	2		7			
		9	4				

BINÉT Fogászat

Teljes körű fogászati ellátás

50 ÉVE ÖNÖKÉRT!

- Fémmentes pótlások
- **Rendelői fogfehérítés 1 óra alatt!**
- Röntgen helyben
- Fogszorkészítés rövid határidőre
- Fogsorjavítás, -pótlás, megvárható melyből 10% engedmény ezen hirdetés felmutatójának

Cím: 1145 Budapest, Pétervárad u. 16. • Telefon: 251-0315
www.binetfogaszat.hu • Nyitva: 8 órától

Kezében tartja a TÖKÉLETES AJÁNDÉKOT!

Lepje meg szeretteit a HIGH-CARE EXKLÜZÍV ÜNNEPI KEZELÉSEIVEL, TERMÉKEIVEL!



KARÁCSONYI KEZELÉSI AJÁNLATUNK:

- First Lady növényi őssejt terápia a gyönyörű bőrért
- Ünnepi ragyogás kényeztető kezelés
- Regeneráló kezelés gyümölcsavas hámlassztás (2 alkalom)
- Oxigénterápiás bőrfiatalító kúra (5 alkalom)
- Testfeszítés: cellulit-terápia (3 alkalom/6 kezelés)

A High-Care ajándéka Önnek:

AJÁNDÉK KÁRTYA
10.000 Ft értékben.

Felhasználható a választott kezelések egyikéhez 2013. december 31-ig.

www.highcarezuglo.hu
Bejelentkezés: (1) 814-3345
Cím: Bp., XIV. Vezér u. 147/b.

ÁLLATPATIKA ZUGLÓBAN!

Nyitva tartás:
H-P: 8-20, Szo.: 8-12, V: 18-20

- fiziológiás tápok
- diétás tápok
- dietetikai szaktanácsadás
- állatgyógyászati készítmények
- állatorvosi receptek kiváltása
- állatfelszerelések

Ebcsont Beforr
Állatorvosi Rendelő
Patika Kozmetika
XIV. Lengyel u. 16.

- Bolha- és kullancsirtók széles választéka
- Labordiagnosztika helyben, ultrahangos szakrendelés, sebészeti szakellátás



A világ egyik legkisebb hallókészüléke

- Szinte láthatatlan
- Kényelmes viselet
- Természetes hangzás
- Modern technológia
- Könnyű kezelhetőség
- Részletfizetési lehetőség

GYSGY REHA Egészségcentrum
1149 Budapest, Pillangó u. 12. I/10
06-30/509-5769 • 06-1/220-0823

Az akció 2013. november 30-ig tart. Az akció részleteiről érdeklődjön audiológusánál.

A kockázatokról olvassa el a használati útmutatót, vagy kérdezze meg kezelőorvosát.

Victofon
A HALLÁS SZAKÉRTŐJE

-70% AKCIÓ
ION hallókészülékre
+ hallásszűrés és próbahordás

Hallókészülék elem

49 Ft /db*

* Vásárláskor hozza magával hallókészüléke kiskönyvét és ezt a hirdetést. Az akció ideje alatt egy személy max. 12 db elemet vásárolhat akciós áron. Az akció 2013. november 30-ig tart.

Felhívás ingyenes hallásszűrésre

Tisztelt kerületi lakos!

Ezúton értesítem Önt, hogy ingyenes hallásszűrést szervezünk a **X. kerületben, a Kőrösi Csoma Sándor út 40. szám** alatt lévő **Ascent Hallásszalomban 2013. november 4. és 29. között munkanapokon 8-tól 16 óráig.**

Ha nem kezelteti hallásromlását, az idővel akár egyre rosszabbá válhat. Emiatt Ön szociálisan elszigetelődhet, munkahelyét elveszítheti, balesetveszélyes helyzetekbe kerülhet. Ugye nem akarja kockáztatni a külvilághoz való fontos kapcsolatait?

Tartsa edzésben hallóidegeit, hogy azok fokozatosan ne sorvadjanak el! Az idejében felfedezett hallás-sérülés sokkal jobb eredménnyel kompenzálható, a hallás képessége nagyobb eséllyel rehabilitálható.

Amennyiben Ön gyakran visszakérdez, túl hangosan hallgatja a televíziót, vagy nehezen ért zajos környezetben, elengedhetetlen, hogy lemértesse hallását és meghallgassa szakember véleményét.

Hallásszűrésünk ingyenes, önkéntes, teljesen fájdalommentes és mindössze 25 percet vesz igénybe.

A várakozás elkerülése érdekében időpont egyeztetés céljából hívja kollégáimat a Hallásszalomban az alábbi telefonszámokon: **06 1 261 1909** vagy **06 30 825 9275.**

A Hallásszalomban az Örs vezér terétől 5 perc alatt elérhető, a 3-as villamosról és a 85-ös vagy a 161-es buszról a harmadik megállónál (Élessarok) kell leszállni.

Kérem, hogy a vizsgálatra TB kártyáját, személyi igazolványát, korábbi hallásvizsgálati leleteit (ha van ilyen), illetve amennyiben Ön hallókészüléket visel, annak nyilvántartási lapját (kiskönyvét) hozza magával!

Tisztelettel:

Dr. Ádám Zoltán PhD.
fül-orr-gégész
audiológus főorvos

VITALITÁS FOGÁSZATI KÖZPONT

Professzionális Implant és Kozmetikai Fogászat

NYÍLT NAP ÚJ PÁCIENSEK SZÁMÁRA

2013. november 8.

INGYENESEN igénybe vehető szolgáltatásaink ezen a napon:

- Szakorvosi konzultáció és dentálhigiéniai tanácsadás
- Szájüregi rák szűrés és digitális panoráma röntgen
- Fogászati ajándékosom az első 100 jelentkezőnek
- 20% kedvezmény a nyílt napon megállapodott kezelésekre
- Részletfizetési és hitel ajánlataink iránt érdeklődjön a helyszínen

INFORMÁCIÓ/BEJELENTKEZÉS: 402-1195 // info@vitalitasfogaszat.hu
Cím: 1162 Budapest, Attila u. 68. (Rákosi út sarok)

www.vitalitasfogaszat.hu



AVIA

aktuális ajánlat

Benzinkút Shop Kávézó

üzemanyag	bruttó ár (Ft/liter)*
E85 Bio-Etanol	329.90
Diesel	402.90
95 Gold	390.90
95	384.90
LPG autógáz	257.90

Krizantém és évelőnövény vásár!

XIV. ker. Gvadányi utca 65. nyitva: 6-20 h
X. ker. Kerepesi út 89. nyitva: 0-24 h
XVIII. ker. Üllői út 812. nyitva: 0-24 h

* A feltüntetett árak a hirdetés leadásakor kalkulált árak, ezért azok változhatnak!

AVIA
Ismerjük egymást.